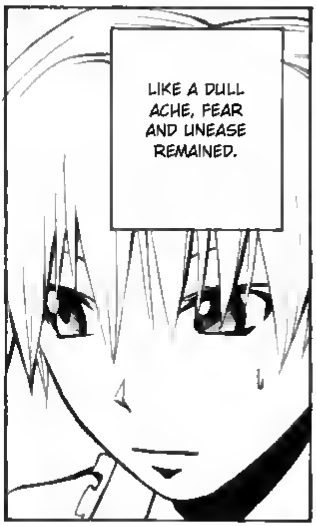
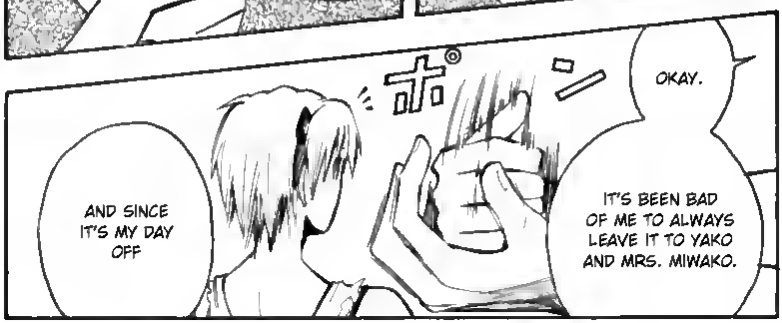
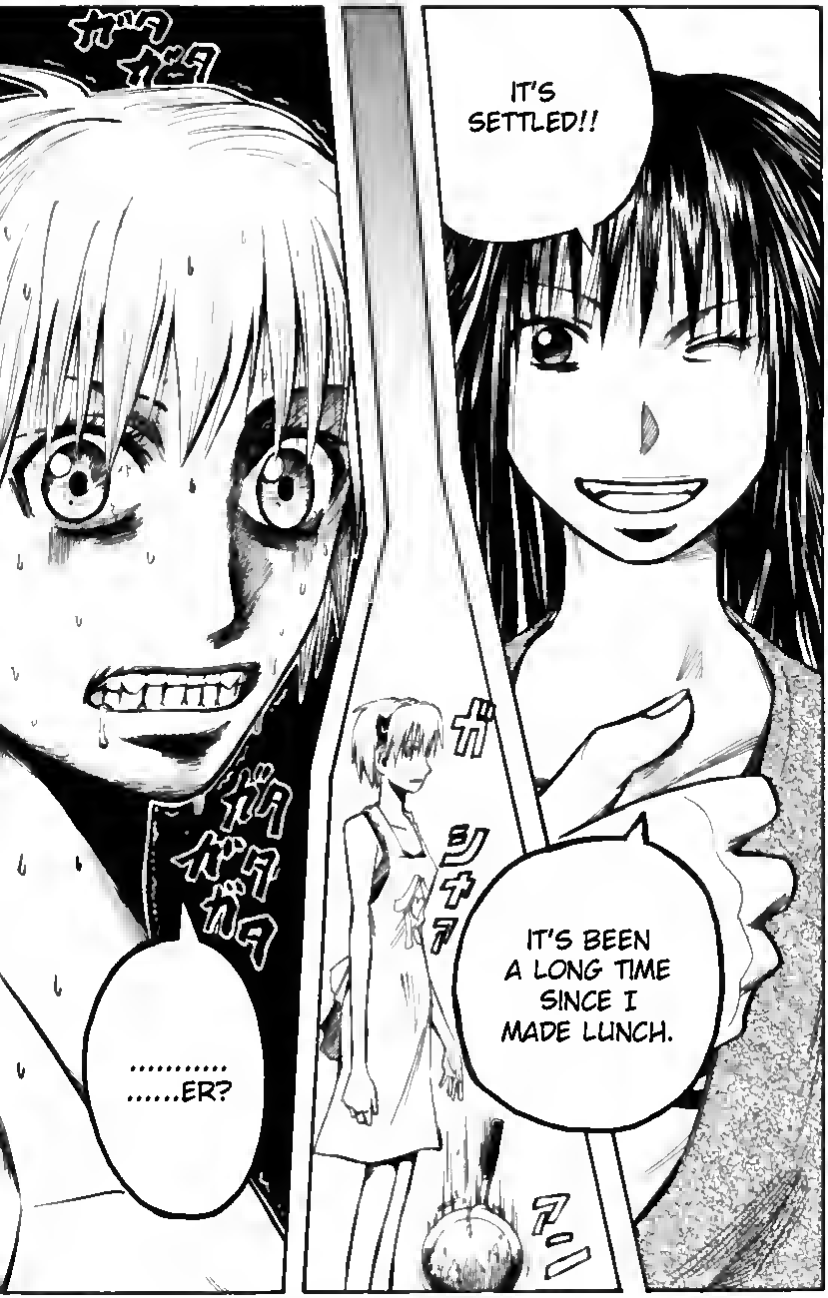


TRANSLATION: ANONYMOUS. EDITING: ANONYMOUS. CLEANING: ANONYMOUS. !!DISTRIBUTE FREELY UNTIL LICENSED! TRANSLATIONS EXIST. ANONYMOUS DOES NOT FORGIVE!

GOOD MORNING.
IT'S SO UNUSUAL TO SEE YOU MESS UP LIKE THIS.
MOM.
OH DEAR.
WHAT HAPPENED, YAKO.

.....
NO...
WAIT A MINUTE.
SURE, SURE.
I'M GOING TO REDO IT RIGHT NOW...
SORRY.


AND SINCE IT'S MY DAY OFF
IT'S BEEN BAD OF ME TO ALWAYS LEAVE IT TO YAKO AND MRS. MIWAKO.
OKAY.


IT'S SETTLED!!
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I MADE LUNCH.
ガシナア
アニ
ガクガク
ガクガクガク
.....
.....ER?

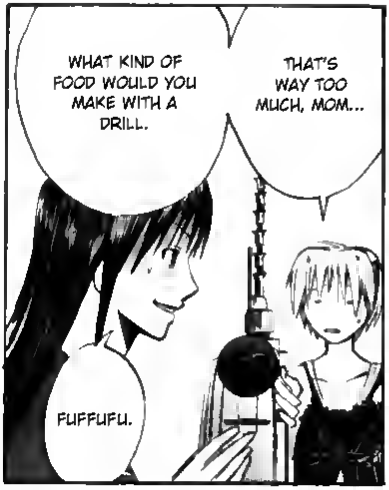
CHAPTER 125

MOTHER 母【HARUKA】

MY MOM'S AN ACTIVE CAREER WOMAN.
SHE'S GOT SENSE. STRENGTH AND SHE'S A WOMAN OF ACTION.
SHE'S A COOL MOM THAT I CAN BE QUIETLY PROUD TO HAVE.
SEE, YAKO, COME ON, HURRY UP!!
IT'S BEEN A WHILE SINCE THE TWO OF US WENT SHOPPING TOGETHER, NOW HASN'T IT.
THE SOURCES OF MY UNEASE HAD INCREASED HOPELESSLY.
THERE'S JUST ONE THING.
HER COOKING IS AN ACT OF TERRORISM.
「OMELETTE-RICE」

W C
「STEAMED SALMON」
IF IT JUST TASTED BAD IT WOULDN'T MATTER...
IT'S EXTREMELY STRONGLY POISONOUS.
DAD AND I WERE BROUGHT DOWN WITH STOMACH PAIN MORE TIMES THAN WE COULD COUNT.
WHEN I PUT IN THE SPECIAL MISO THAT I WENT TO ALL THE TROUBLE OF MAKING
IT CHANGED COLOR IN AN INSTANT TO SILVER.
THE MAIN CAUSE WAS CLEAR.
WITH THE PORK SOUP SHE MADE FOR THE NEIGHBORHOOD FESTIVAL...
SHE SENT 95% OF THE PEOPLE WHO ATE IT TO HOSPITAL.
SCARY. ISN'T IT YAKO
THERE MUST HAVE BEEN SOMETHING WEIRD ABOUT THAT PORK SOUP.

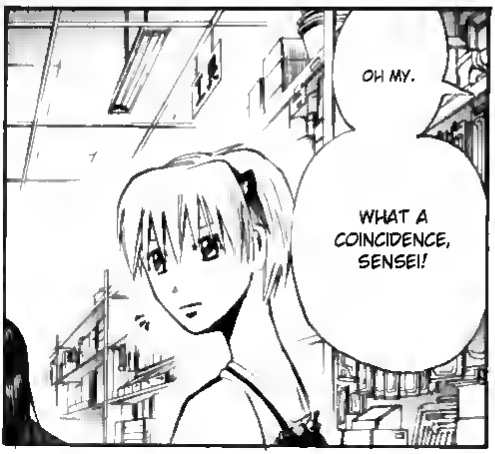
THEY SAY THERE ARE PEOPLE WHO CAN'T SEE WHAT'S GOING ON AROUND THEM WHILE THEY COOK, BUT...
MY MOTHER IS THE EXTREME EXAMPLE OF THAT.
I CAN SAY THAT MY CAST-IRON STOMACH AND DESIRE FOR FOOD...
WAS RAISED ON HER COOKING.
WE'RE HERE.
LET'S GO PICK UP SOME INGREDIENTS HERE, YAKO.
H-HEY, MOM.
WHY ARE YOU SO SUDDENLY INTERESTED IN COOKING...
SOMETHING IS WRONG ABOUT OUR FIRST STOP BEING A HARDWARE STORE!!
ホームセンター
ARASHI
1F
2F


WHAT KIND OF FOOD WOULD YOU MAKE WITH A DRILL.
THAT'S WAY TOO MUCH, MOM...
FUFFUFU.

WOW~~~.
THIS DRILL IS NICE...

IT'S NOT EVEN IN THE REALM OF "COOKING FOR MEN" OR ANYTHING...
SOMETHING IS FUNDAMENTALLY WRONG HERE.

I'LL JUST HAVE TO GET ALL OF THESE TOOLS FOR IT.
WHEN IT'S BEEN SO LONG SINCE I DID ANY COOKING, I JUST GET SO ENTHUSIASTIC.
IS SHE PLANNING TO DISSECT A WILD BOAR OR SOMETHING!?


OH MY.
WHAT A COINCIDENCE, SENSEI!

YOU'RE YAKO'S ASSISTANT.
OH.
MY GOODNESS, IT HAS BEEN A WHILE, HASN'T IT.
YOU'RE EVER SO POLITE TO A MERE ASSISTANT.
IT'S FINE TO JUST CALL ME NEURO, MADAM!!
.....
NEURO!!

I HAD THE FEELING A "PUZZLE" WAS BEING BORN, AROUND MIDNIGHT.
MEET WITH ME AT THE OFFICE TONIGHT.

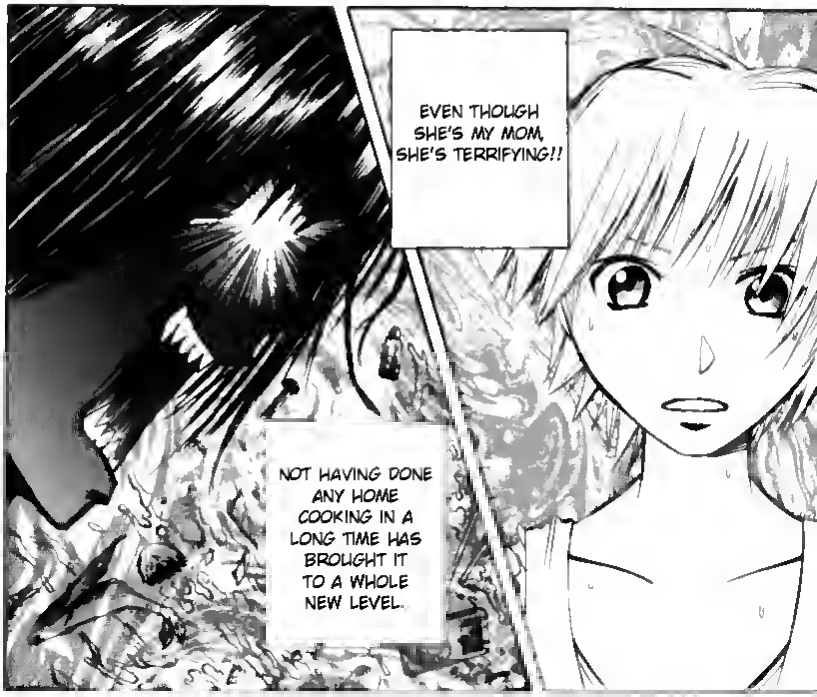
HANG ON, JUST WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING HERE, NEURO!!
AND WHAT KIND OF THING ARE YOU BUYING THEIR HEAVIEST CHAIN FOR, TOO!?
AFTER A MESSAGE I RECIEVED, I HAD TO MAKE A PURCHASE.
WHY

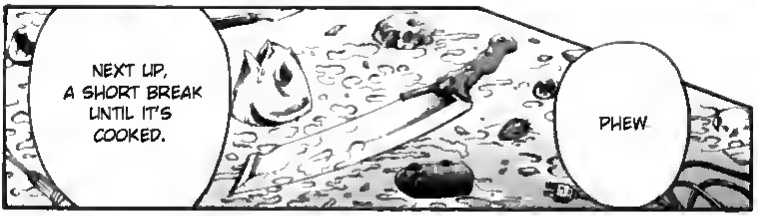
.....
AAH...
I'M EXCITED. IT'S BEEN SO LONG.
YES
OHO. MADAM IS DOING SOME HOME COOKING HERSELF!!
AH...
DARN IT...
IT LOOKS LIKE I'M THE ONLY ONE WHO'S WORRYING.
MY UNEASE TOWARDS THE DARK FUTURE THAT "SICKS" BROUGHT
...AND THEN NEURO.
AND MOM'S COOKING TOO
チュイイイイン
OH MY.
YOU SURE DO HAVE AN UNDERSTANDING OF COOKING, NEURO.
YAKO'S SO FORTUNATE TO HAVE YOU AS AN ASSISTANT.
HOW ABOUT THIS CHAINSAW?
SURELY YOU SIMPLY MUST HAVE ONE FOR COOKING.

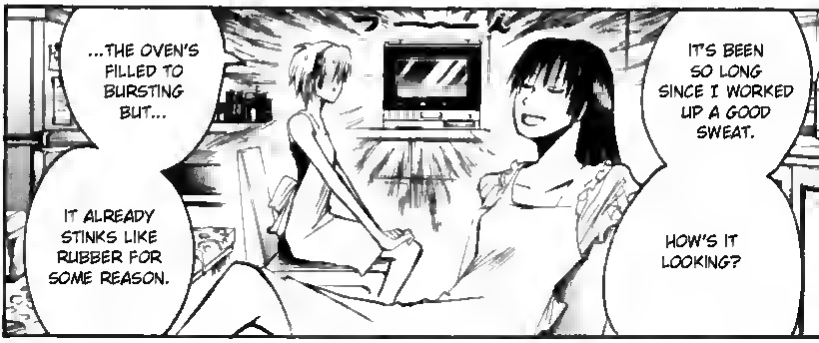
ごちゃあ
...AND
WHAT ARE YOU PLANNING TO CRAFT WITH THESE INGREDIENTS, MOM?
A CAKE.
A CAKE!?
WITH THAT!?
.....
BUT I DON'T SEE THE TOOLS AND INGREDIENTS FOR MAKING A CAKE.
AND ANYWAY, SAYING YOU'RE GOING TO MAKE A CAKE FOR LUNCH IS...
IT'S THE ONE THING I'M ESPECIALLY GOOD AT COOKING.
AFTER ALL, I DID IT A LOT A LONG TIME AGO.

SHE'S STARTED!!
FIRST, BEAT THE EGGS!!
ガガガガガガ
IT'S FINE!!
THEY ALL COME FROM A CHICKEN!!
AND BEFORE THAT, YOU'VE GOT CHICKEN WINGS IN THERE!!
AND WHAT ABOUT THE SHELL!!
YOU HAVE TO SEPARATE THE WHITES AND THE YOLKS!!
WAIT A...

AND THEN FLOUR!!
SOME KIND OF INSECT PUPAE POWDER TO BRING OUT THE FLAVOR!!
THAT'S OBVIOUSLY USED FOR FISHING!!
AND BUTTER!!
THAT, AND BALLOONS TO MAKE IT PUFF UP AND RISE!!
SHE'S FLINGING IN INORGANIC MATERIALS!!
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THAT'S OIL PAINT!!
CALL IT FOOD COLORING.
SOME OF IT PROBABLY COMES FROM SAFFLOWERS.
MIX THE DOUGH AND BAKE IT!!
YOU'RE PUTTING IT RIGHT ON THE FLAME!?


EVEN THOUGH SHE'S MY MOM, SHE'S TERRIFYING!!
NOT HAVING DONE ANY HOME COOKING IN A LONG TIME HAS BROUGHT IT TO A WHOLE NEW LEVEL.


NEXT UP, A SHORT BREAK UNTIL IT'S COOKED.
PHEW


...THE OVEN'S FILLED TO BURSTING BUT...
IT ALREADY STINKS LIKE RUBBER FOR SOME REASON.
IT'S BEEN SO LONG SINCE I WORKED UP A GOOD SWEAT.
HOW'S IT LOOKING?

WITH A NATURAL CREAM AND SUGAR BASE
ALL KINDS OF THINGS.
YOU CAN MAKE THE ICING WHENEVER TOO, BUT...
WHAT KIND OF THINGS ARE YOU STICKING IN IT?
ウウウウ
THEN IT JUST HAS TO BE MIXED GENTLY.
ウウウウウ
I PUT IN SOME THINGS FROM OUR MEDICINE CABINET, TOO...
THE CONTENTS OF THESE BOTTLES THAT NEURO PUT IN MY SHOPPING BASKET AND...
NITRIC ACID
HNO3
SULFURIC ACID
H2SO4
GLYCERIN
COULD IT BE
I HAVE A TERRIBLE FEELING ABOUT THIS...

ナイトロニー
「NITROGLYCERIN」
桂木

THE ICING FOR DECORATING IT...
MOM'S HOME COOKING.
TURNED INTO NITROGYCERIN AND EXPLODED.
ボ
ドッ
...HEY, MOM.
WHY...
.....
NHHH?
DID YOU SUDDENLY WANT TO COOK?

THAT'S WHAT COOKING IS ALL ABOUT, RIGHT?
AND MORE FUN TO EAT TOGETHER THAN BY YOURSELF.
IT'S MORE FUN TO DO IT TOGETHER THAN ALONE
I WANTED TO COOK WITH YOU.
WHEN I WATCHED YOU MAKING IT BY YOURSELF, YAKO...
AH, WELL.
.....
IT WAS FUN~.
EVEN WHEN YOU'RE WORRIED, YOU KNOW YOU DON'T HAVE TO HANG ONTO IT ALL ALONE?
YAKO.

SOMETHING DARK HAPPENED RECENTLY, DIDN'T IT.
BUT PROBABLY
AT THE TIME, YOU COULDN'T HELP BUT BE WORRIED ABOUT IT ALL BY YOURSELF.
.....MOM.
YOU'VE GOT ME
AND YOUR FRIENDS
AND NEURO, THESE DAYS.
SPEND SOME TIME HAVING FUN WITH SOMEONE AND FORGET ALL ABOUT IT.

IF YOU LEAVE YOUR WORRIES BEHIND...
YOU CAN GO ON TO ENJOYING THE NEXT THING PROPERLY.
YEAH.
THERE ARE TIMES WHEN THEY'RE SO CLOSE THAT I DON'T REALIZE IT TOO, BUT
ポン
ポン
THERE ARE A LOT OF PEOPLE CLOSE TO ME THAT I CAN COUNT ON.
WHY DON'T YOU GO ON TO THE INVESTI-GATOR'S OFFICE?
OR IF NOT THERE, HAVE A WANDER AROUND?
.....SURE!

DON'T STAY UP TOO LATE AND SLEEP THROUGH YOUR CLASSES.
I WON'T!
...THAT'S RIGHT.
WITHOUT LOOKING AT JUST THE BAD THINGS....
LET'S TURN OUR EYES TOWARDS TOWARDS THE FUN THINGS.
AH!!
TAKE HALF OF THIS WITH YOU.
WAIT A MINUTE
I DON'T NEED IT!!
...AND THAT'S WHY
WE'LL INTRODUCE YOU TO A FEW AMUSING STORIES FOR A LITTLE WHILE.

THE CAKE WAS RE-USED LATER FOR GARDEN BLOCKS.

EFFECTS.

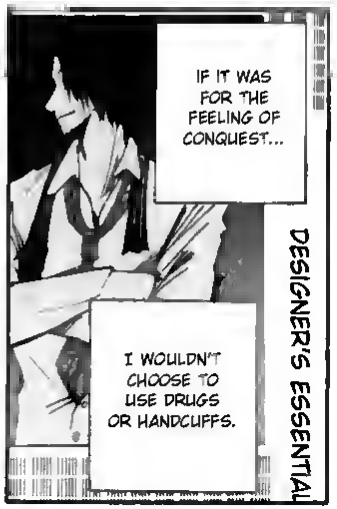
① FLOWERS WILTED IN HALF A DAY.

② THE CAKE DIDN'T ROT AFTER TEN YEARS HAD PASSED.

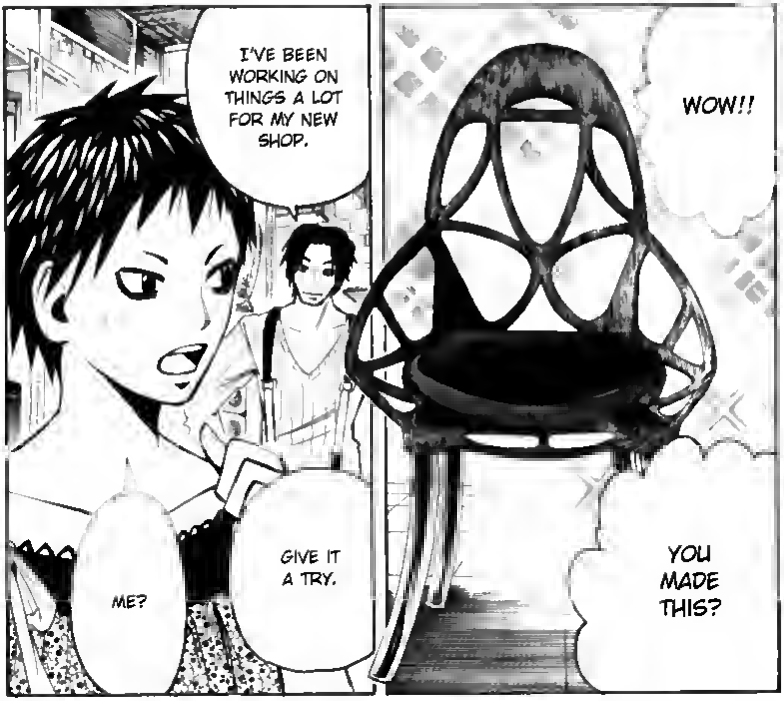
③ RADIATION WAS DETECTED FROM THE KATSURAGI FAMILY GARDEN.

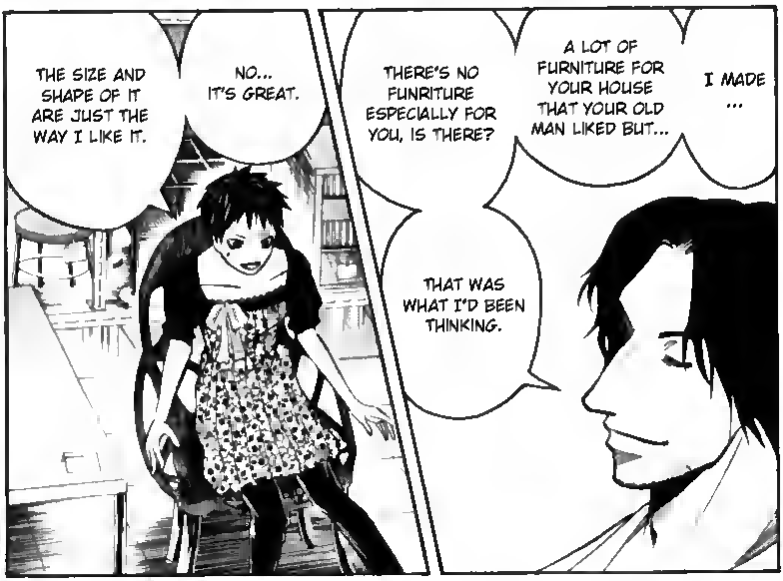
CHAPTER 126 ♀ 【MEN AND WOMEN】

"WHY DO I SIT ON WOMEN?"
IKEYA TOORU, THE FURNITURE DESIGNER THAT FOUNDED THE NEW BRAND "TO-RU * IKEYA" SAID THIS IN A MAGAZINE INTERVIEW.
"BECAUSE THEY'RE FURNITURE."
POLICY IS TO MAKE BEAUTIFUL



TRANSLATION: ANONYMOUS. EDITING: ANONYMOUS. CLEANING: ANONYMOUS. DISTRIBUTE FREELY UNTIL LICENSED. TRANSLATION: EXIST; ANONYMOUS. DOES NOT RETAIN!


I'VE BEEN WORKING ON THINGS A LOT FOR MY NEW SHOP.
WOW!!
ME?
GIVE IT A TRY.
YOU MADE THIS?


THE SIZE AND SHAPE OF IT ARE JUST THE WAY I LIKE IT.
NO... IT'S GREAT.
THERE'S NO FUNRITURE ESPECIALLY FOR YOU, IS THERE?
A LOT OF FURNITURE FOR YOUR HOUSE THAT YOUR OLD MAN LIKED BUT...
I MADE ...
THAT WAS WHAT I'D BEEN THINKING.

WHEN YOU PUT YOUR MIND TO IT, YOU CAN REALLY DO SOME GREAT STUFF.
YOU'RE ALWAYS A FREAK, BUT, WELL,
COULD YOU GRAB THAT FOR ME.
SORRY, I FORGOT A TOOL UNDER THE CHAIR.
OH.
SURE.
YOU'VE EVEN FIXED THAT BAD HABIT OF WANTING TO SIT ON WOMEN...
I'LL JUST HAVE A SEAT HERE...
THAT'S RIGHT...

MY BAD LUCK~~~
IT'S NOT BAD LUCK!!
YOU WERE TRYING TO SIT ON ME FROM THE MOMENT YOU SAID THAT!!
YOU'D THINK YOU LEARNED YOUR LESSON AFTER LAST TIME!!
YOU'RE NOT INTENDING TO HELP ME UP!!
I'LL HELP YOU UP NOW.
ズッ
I DON'T NEED A CHAIR. I'M GOING HOME!!
ガターン
...ACK
ドタッ
HEY, HEY.
THE PLACE IS A MESS, BE CAREFUL.

YOU WANT MONEY, RIGHT!?
HOW MUCH DO I PAY FOR YOU TO LET ME SIT ON YOU, GEHEHEHEHE.
YOU'RE DESPICABLE!!
I KNOW, LET'S NEGOTIATE.
WAIT!!
THAT GUY...
...GEEZ.
I REALLY DID WANT TO BRING IT WITH ME.
THAT CHAIR...
HE'S ROTTEN TO THE CORE.
AND NEVER MAKES ANY SENSE.
.....

PACKAGE FOR YOU~.
HEY!!
Z
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT FOR YOU TO UNDERSTAND, YOU ROTTEN FREAK!!
NO, IT'S A MISUNDER-STANDING!!
I JUST BROUGHT THE CHAIR ALONG AS A PACKAGE.
YOU JUST USED IT FOR A STOOL!
INCIDENTALLY, THE OPENING INTERVIEW WAS...
HOBBY LIVING 9
108 WAYS TO USE A WHIP
PUBLISHED IN A ANOTHER MAGAZINE FROM THE SAME PUBLISHER, DUE TO "HAVING A DIFFERENT MEANING."

「MOCHIZUKI TATEO」
WHAT, YOU THINK I'D KNOW ANYTHING ABOUT AUTUMN COLORS!!
HEY, HEY, GODAI!!
I'M BUSY, SHOVE OFF!!
TELL ME!!
WHERE ARE THE BEST SPOTS TO GO SEE THE AUTUMN COLORS!!
HOW DO YOU READ THE CHARACTERS "雁穂"?
I'M HORRIBLE AT LOOKING OVER THE PAPERWORK.
BUGGING ME WITH YOUR TRAVEL PLANS AT WORK.
HUH?
MUST BE A NICE POSITION TO BE IN, OLD MAN.

NOT GONNA SAY UNLESS YOU PLAY WITH ME~~~~.
NOT GONNA SAY~~~~.

IT MEANS TO ENJOY IN A FRIENDLY WAY.
"YOUBOKU".
OH.
THANKS.

YOU ARE USEFUL SOMETIMES, AREN'T YOU.
WELL, HOW ABOUT THIS "[illegible]" ONE?

SURE, I'LL BE THERE IN A MINUTE.
...AAH.
YOUR WIFE'S HERE TO SEE YOU.

WIFE...?
THIS USLESS OLD FART HAS A WIFE?

FINE. HURRY UP AND SPIT IT OUT.
YOU'RE A BRAT, AREN'TCHA.
BAD LUCK ~~.
PRESIDENT.

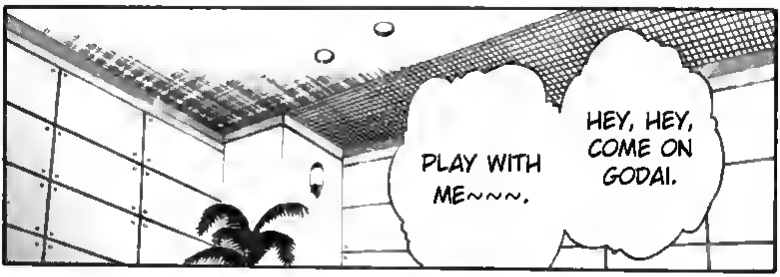
IT'S YOUR FAVORITE, YUBESHI MOCHI AND TEMPURA-FRIED UIROU!!
DARLING!!
I MADE A BENTO FOR YOU!!

YOU DON'T THINK IT SUITS ME?
IT'S BECAUSE YOU SAID YOU LIKED JAPANESE-STYLE CLOTHING.
NOT ONE BIT.
PEOPLE THAT WEAR JAPANESE CLOTHING ARE JUST TRYING TO LOOK LIKE THEY HAVE CLASS.

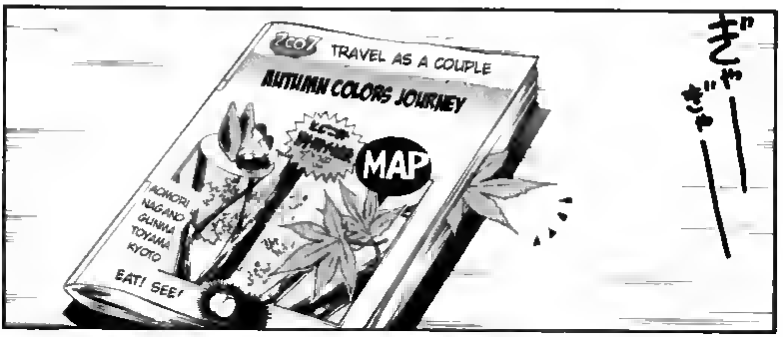
AND WHAT'S WITH THAT STYLE YOU'RE WEARING.
DIDN'T I TELL YOU NOT TO COME TO THE COMPANY, KAEDE.
YOUR COMING-OF-AGE CEREMONY ISN'T UNTIL NEXT YEAR.

KYAAA
ド
LISTEN TO REASON AND IMPROVE YOURSELF IN THE SHADOWS.
FOR YOU, AS A PRESIDENT'S WIFE, TO COME OUT IN A PUBLIC PLACE, IS TOO MUCH OF SOMETHING THAT SHOULDN'T BE.
YOU THINK YOU HAVE THAT KIND OF STATUS?
I WANT TO HURRY UP AND BE LIKE THAT... THAT'S WHY...
I WANT TO BE THE RIGHT WOMAN FOR YOU!!
PLEASE, WAIT!!
ガシャーン
ガラガラ

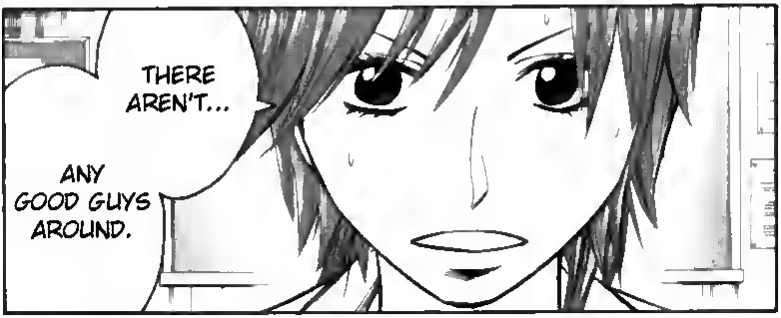
……!!
GO HOME.
A WIFE DOESN'T SHOW HER FACE IN HER HUSBAND'S WORKPLACE!!
しくしくしく
……
WHY'D HE...?
WH...


HEY, HEY, COME ON GODAI.
PLAY WITH ME~~~.

WE'VE GOT FREE TIME~~.
GAAAH
YOU'RE TWICE AS ANNOYING AS THE LAST TIME I SAW YOU!!
GO TRAVELLING TO SEE THE AUTUMN COLORS, OR WHATEVER IT IS, FOR THE REST OF YOUR LIFE!!


まぁ——
ぎゃ——
TRAVEL AS A COUPLE
AUTUMN COLORS JOURNEY
MAP
AOMORI
NAGANO
GUNMA
TOYAMA
KYOTO
EAT! SEE!

「KAGOHARA KANAE」


THERE AREN'T...
ANY GOOD GUYS AROUND.

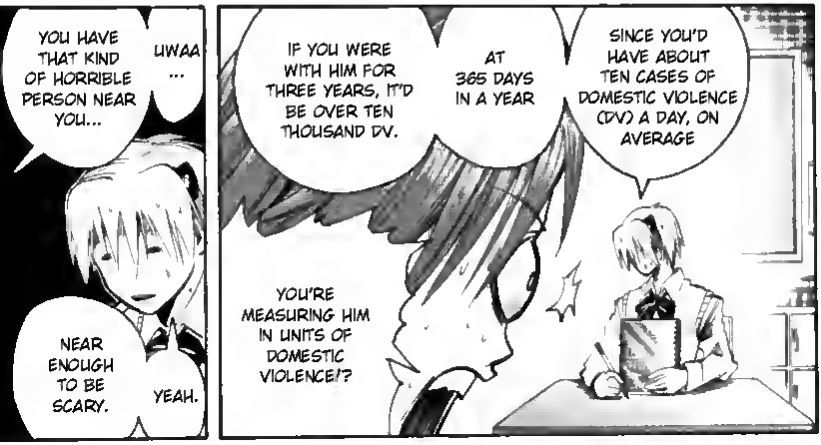
I BET YOU'VE MADE A LOT OF CONNECTIONS DURING YOUR INVESTIGATIONS, RIGHT?
HEY, YAKO.
ANY HOT GUYS?

YOU BROKE UP AGAIN, KANAE?
AAH...
THERE'S NOBODY THAT MEETS MY REQUIREMENTS.

INDIVI-
DUALLY...
I THINK EACH OF THEM IS A PERSON WITH THEIR OWN CHARMS.
.....
HMM...
HE SHOULD BE TALL.
FIRST,
THERE'S SOME OF THOSE.
YEAH, YEAH.
AND YOU LOOK FOR A PERSON THAT MEETS THE REQUIREMENTS.
HOW ABOUT I TELL YOU THE IDEAL PERSON
WELL.
SURE.
I'LL DRAW A PICTURE.
LONGER HAIR IS BETTER THAN SHORT.
HE'D PROBABLY BE SOMEONE OPEN-MINDED. ...AND, HMM.
I LIKE GUYS THAT HAVE BIG HANDS AND MOUTHS.
キュ
キュ
A SKINNY TYPE OF GUY THAT LOOKS GOOD IN A SUIT.
AND HAVE A STRAIGHT NOSE.
HE SHOULD LOOK A BIT DIFFERENT THAN THE AVERAGE JAPANESE GUY.
キュ

I WENT STRAIGHT TO THE PUNCH-LINE!!

HE'D RUIN YOUR LIFE, WITHOUT A DOUBT.
LET'S GIVE UP ON HIM.
...YES BUT...
HUH?
HE EXISTS, A PERSON LIKE THAT!?

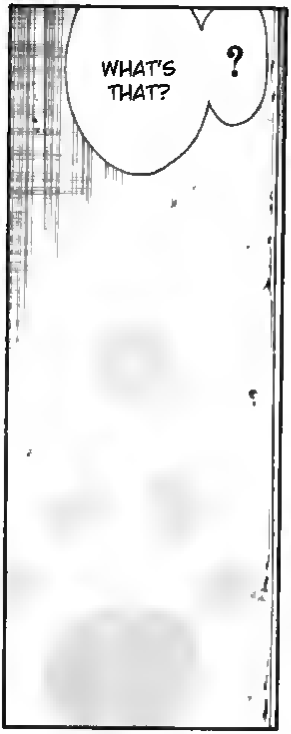

YOU HAVE THAT KIND OF HORRIBLE PERSON NEAR YOU...
UWAA ...
NEAR ENOUGH TO BE SCARY.
YEAH.
IF YOU WERE WITH HIM FOR THREE YEARS, IT'D BE OVER TEN THOUSAND DV.
AT 365 DAYS IN A YEAR
SINCE YOU'D HAVE ABOUT TEN CASES OF DOMESTIC VIOLENCE (DV) A DAY, ON AVERAGE
YOU'RE MEASURING HIM IN UNITS OF DOMESTIC VIOLENCE!?

I SAID I LIKE THE SKINNY TYPE, BUT I LIKE BUILT GUYS TOO.
.....I SEE.
I DON'T KNOW WHY ANYONE WOULD EVER BE WITH A GUY LIKE THAT...
ANYWAY, LET'S CHANGE THE REQUIREMENTS.
.....
SURPRISINGLY, I LIKE THE YOUNGER TYPE WITH A SMALL FRAME TOO.
AND I DON'T MIND BEING PROTECTED BY THE OLDER MAN TYPE EITHER.
UM.
ERR~?
H
HANG ON A MINUTE, LET'S NARROW IT DOWN A BIT MORE, KANAE!!
NO NO.
I HAVE TO COMPROMISE!!
IT INCLUDES NINETY PERCENT OF GUYS, LIKE THIS!!
IT'S FINE, HE JUST HAS TO BE COOL IN THE END.
....HM.
I'VE DRAWN SO MANY LINES ON TOP OF EACH OTHER THAT IT DOESN'T MAKE ANY SENSE.

W-W-
WAIT A MINUTE...
AND IT'S NOT THAT I REALLY HATE THE PLUMP GUYS EITHER..
WELL, KEEP GOING!!
FLASHY GUYS WITH A LOT OF JEWELRY ARE FINE TOO...
AND MACHO GUYS THAT LIKE TO SHOW OFF THEIR STRENGTH AND...
AND WEAK-WILLED GUYS THAT ALWAYS LOOK NERVOUS ARE SWEET.
STRONG-WILLED GUYS ARE GOOD TOO~~.

I MADE A MESS OF THE PAGE BEHIND IT.
SINCE I DREW OVERTOP OF IT SO MANY TIMES...
AAAH...

SEE.
IT'S BECAUSE YOU WERE TOO GREEDY.
BAD LUCK ~~~.


WHAT'S THAT?

THE ONE THAT LIKES YOU AND FOLLOWS AROUND BEHIND YOU, ASADA SEMPAI.
I HAVEN'T SEEN THAT GUY LATELY.
SPEAKING OF LIKING PEOPLE...

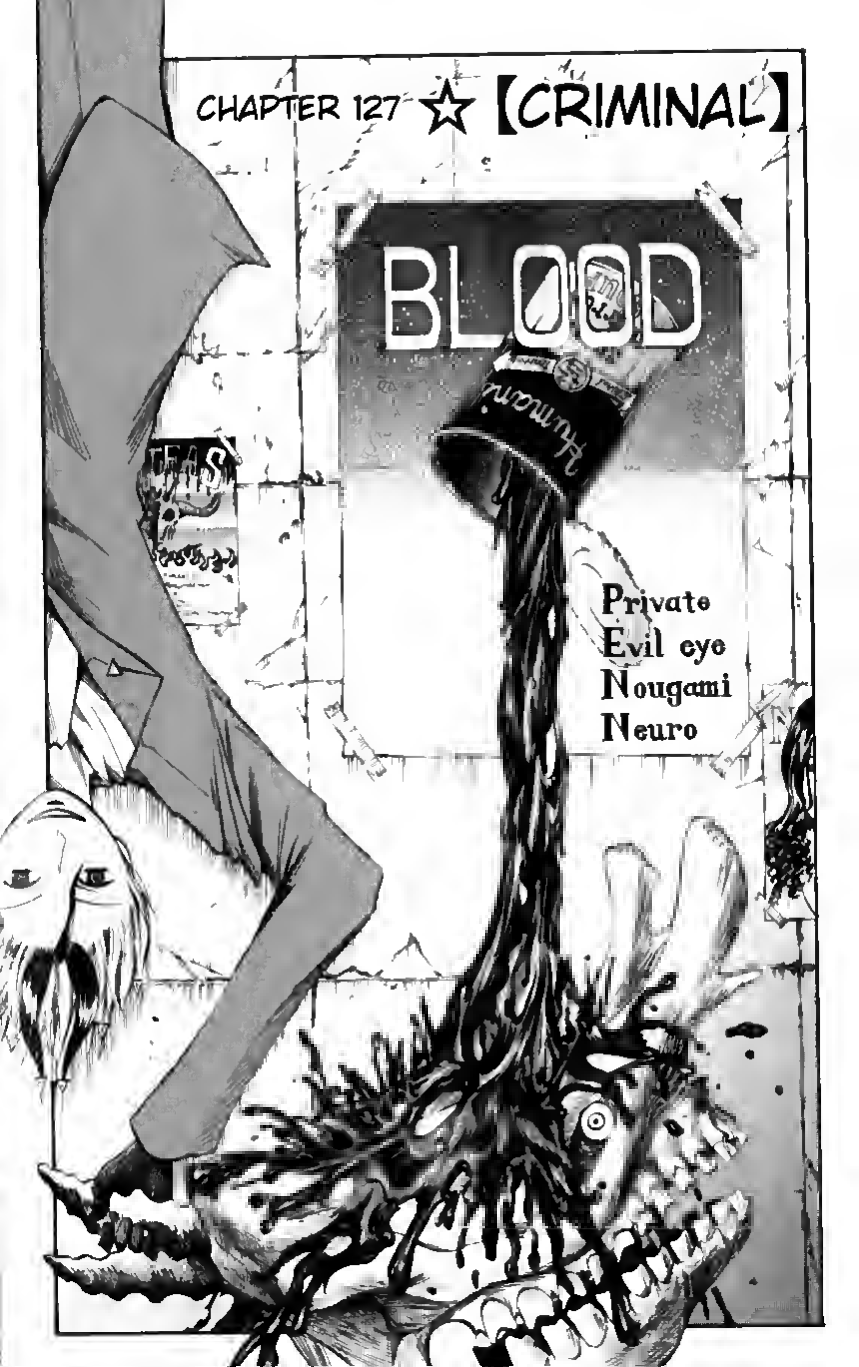
I ALWAYS SAW HIM STICKING AROUND OUTSIDE OF THE CLASSROOM THERE BUT...
YEAH...
IT'S A BIT LONELY WITHOUT HIM THERE.

WHAT, DID WE HAVE THAT KIND OF STAIN IN THE CLASSROOM BEFORE?
WELL.
WHEN HE WAS STUCK TO THE OTHER SIDE HE MUST'VE...
NOT REALLY A MUTUALLY GOOD MEETING, HUH.
YEAH...
IT'S A REVERSE IMAGE.
THAT'S HOW THINGS TEND TO GO WITH THE MEN AND WOMEN AROUND ME.
IN GREASE

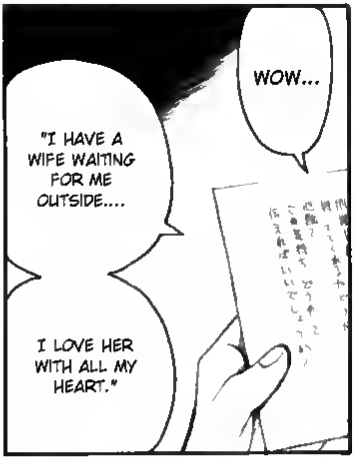
望月　楓【 MOCHIZUKI KAEDE 】

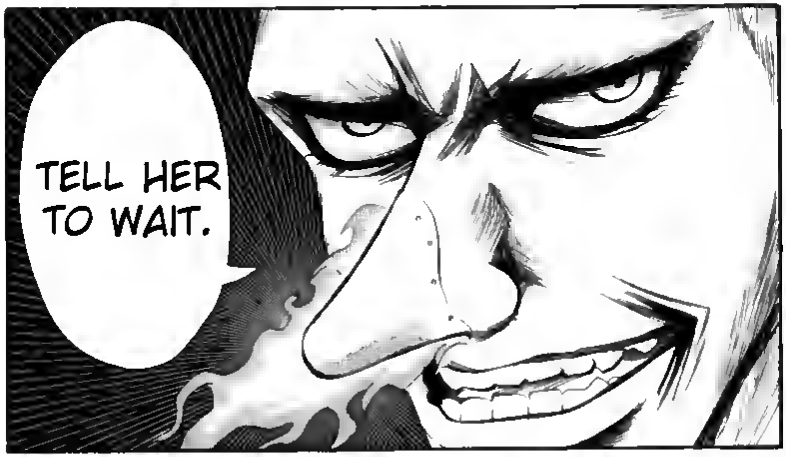
BIRTHDATE: DECEMBER 5
AGE: 19
HEIGHT: 152 CM
WEIGHT: 45 KG
DAILY ROUTINE THREE YEARS AGO:
OLD MAN HUNTING
THE THING SHE STARVED HERSELF
FOR, THREE YEARS AGO:
COLLAGEN

THREE YEARS AGO


CHAPTER 127 ☆ 【CRIMINAL】
BLOOD
Private
Evil eye
Nougami
Neuro

「 DAVID RICE 」
COMING TO YOU FROM A JAPANESE PRISON, LET'S GO ON TO HAVING A LIGHT WESTERN-STYLE TALK ABOUT OUR REGRETS!!
...AND SO
ALL-NIGHT PRISON!!
IT'S DJ DAVID'S
SINCE THAT'S BORING, LET'S CALL HIM BY THE RADIO NAME, "NEO KON."
IT'S FROM PRISONER #1285 IN ROOM #205.
NOW THEN, LET'S GET TO THE FIRST POSTCARD!!





IN MY COUNTRY...
OF COURSE YOU WOULDN'T WORRY, YOUR WIFE WOULD BE WAITING WHILE SHE ATE A BUCKET OF DONUTS.
YOUR KIND OF HESITANT INTERNATIONAL SOCIETIES ARE NO GOOD AT ALL.

TRANSLATION: ANONYMOUS. EDITING: ANONYMOUS. CLEANING: ANONYMOUS. DISTRIBUTE FREELY UNTIL LICENSED! TRANSLATIONS EXIST. ANONYMOUS DOES NOT FORGIVE.

"PLEASE LISTEN, DJ DAVID."
I'M LISTEN-ING.
OH.
THIS ONE HAS A REAL NAME.
"FANG" FROM ROOM #28.
LET'S GO TO THE NEXT POSTCARD.
DON'T ASK FOR LUXURIES.
"NOBODY HAS GOOD HAIR HERE."
"AND SINCE THEY'RE GETTING MORE AND MORE BALD ONES, THERE'S ONLY LEMON-SCENTED SOAP IN THE SHOWER."
"AS A GUY WHO USED TO BE A HAIRDRESSER, EVERY DAY IS UNENDURABLE."
"CAN'T I MEET ANYONE WITH GOOD HAIR?"

SETTING ASIDE THAT SPOILED LITTLE BRAT, LET'S MOVE ON TO THE LAST POSTCARD.
THIS ONE COMES FROM OVERSEAS.
OH!!
THEIR RADIO NAME IS...
THERE'S NO REASON YOU'D EVER MEET SOMEONE LIKE THAT, WITH THE LOW POPULATION DENSITY IN THE PRISON.
PRISONS IN MY COUNTRY ARE PACKED, SO UNLIKE ALL OF YOU, THERE'S ALL THE CHOICE YOU COULD WANT, HA HAAAAA!!
REPENT.
FROM MOM

I WANT TO SEE YOU...
MOMMY...
EVERY-BODY...
E...
ぶわっ
ポン
DJ DAVID.
WE'VE GOT A REQUEST.
LET'S SING
THE NATIONAL ANTHEM.
HHHHHH
NNNNNH
HHHHHH
NNNNNH

「 HAYASAKA BROTHERS 」
MY BROTHER'S BEEN ACTING FUNNY LATELY.
YOU COULD SAY WE'RE BAD GUYS.
AND WE'LL DO ANYTHING FOR MONEY.
...BUT.
MY BROTHER'S GETTING CLOSE TO THAT OLD MAN.
HE'S GOING TO TALK TO HIM ABOUT SOMETHING.
I BET HE'S GONNA DO A GOOD JOB OF PERSUADING HIM INTO GIVING UP HIS SAVINGS FOR HIS OLD AGE?
... I KNOW!
!
スッ

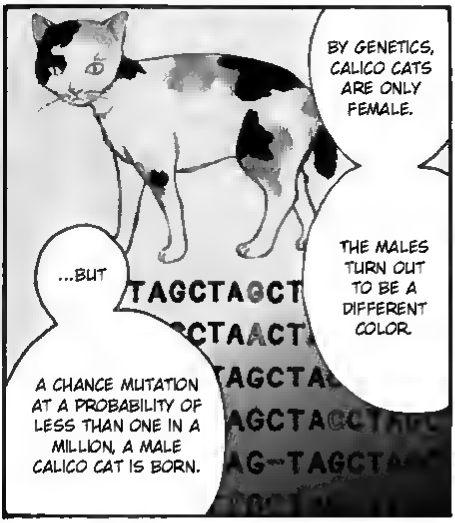
キキキキキ
BE CAREFUL CROSSING THE STREET, OLD FELLOW.
SO
SORRY ABOUT THE TROUBLE, YOUNG MAN.
BROTHER...
B...
!
MY BROTHER ...
SPOTTED SOME ABANDONDED CATS.
...
RAIN, HUH.

WHY DON'T I PICK YOU ALL UP AND TAKE YOU HOME?
OOOH, IT'S OKAY.. IT'S OKAY
I'LL WASH YOU WITH LEMON-SCENTED SOAP, FUFUFUFUFUFU
THIS IS WHERE MY BROTHER REALLY SHINES!!
HE KICKS THE WEAK OUT OF HIS WAY WITHOUT A SECOND GLANCE!!
THAT'S THE KIND OF ACTION HE'LL TAKE...
B....
BROTHER ...!!

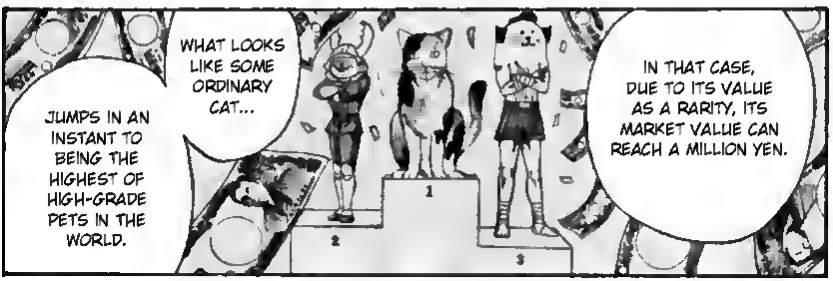
WHAT THE HELL'S THE MATTER WITH YOU!!
BROTHER!!
RECENTLY, YOU'VE BEEN...
DOING NOTHING BUT GOOD THINGS, AND IT'S JUST NOT LIKE YOU!!
ISN'T IT IMPORTANT TO LIVE IN A DIFFERENT WAY FROM EVERYONE ELSE?
WE WORK ON THE UNDERSIDE OF SOCIETY, DON'T WE?
THAT ELDERLY MAN FROM A SHORT WHILE AGO...
IS THE PRESIDENT OF THE FIVE-DIAMOND ZAIBATSU, AND KNOWN FOR HIS HABIT OF WANDERING.
FROM WHEN I SAW HIM BY CHANGE, UNTIL I MADE SURE HE KNEW MY FACE AND OWED ME A FAVOR.
フッ…
YOU'RE STILL NEW AT THIS, YUKI.

!!

WHILE I WAS NEARBY, I WENT TO MEET HIM AGAIN, PRETENDING IT WAS BY CHANCE.
IF WE DO WELL NEXT TIME, IT'S POSSIBLE HE CAN BE A BUSINESS CONNECTION FOR US.


BY GENETICS, CALICO CATS ARE ONLY FEMALE.
THE MALES TURN OUT TO BE A DIFFERENT COLOR.
...BUT
A CHANCE MUTATION AT A PROBABILITY OF LESS THAN ONE IN A MILLION, A MALE CALICO CAT IS BORN.

I WAS SURPRISED THAT IT WAS MALE.
AND THEN, THIS IS A CALICO CAT BUT
?

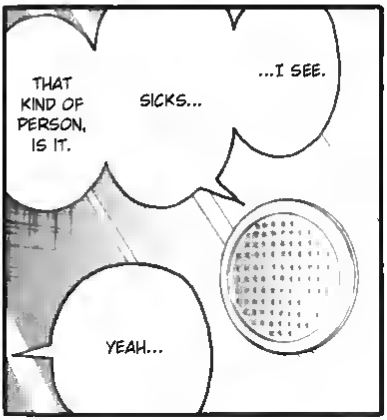

WHAT LOOKS LIKE SOME ORDINARY CAT...
IN THAT CASE, DUE TO ITS VALUE AS A RARITY, ITS MARKET VALUE CAN REACH A MILLION YEN.
JUMPS IN AN INSTANT TO BEING THE HIGHEST OF HIGH-GRADE PETS IN THE WORLD.
1
2
3

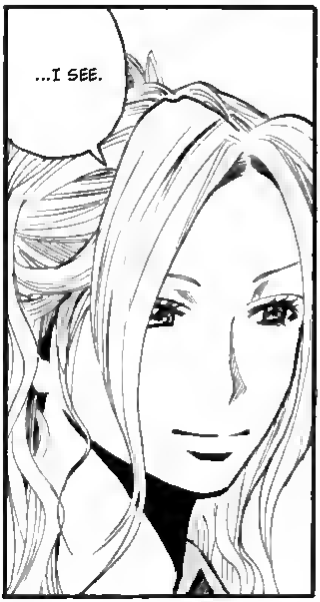
BROTHER...!!
B...
IT'S FILLED WITH DATA ON EVERY POSSIBLE WAY TO EARN MONEY.
DON'T TAKE THIS BRAIN OF MINE SO LIGHTLY.
EVERYTHING IS FOR THE SAKE OF MONEY, NOT JUST THE EVIL SKILLS, BUT ALSO GOOD DEEDS.
YOU REALLY ARE AMAZING, BROTHER..
FUFUFU.
HEH.
WE WON'T WIN AGAINST THAT MONSTER.
IF WE DON'T ACT THAT GREEDILY...

WELL... THERE IS A SPARE ROOM.
WELL...
W
AND SINCE... THERE ISN'T ANY FURNITURE THEY COULD RIP UP IN OUR HOUSE...
WELL, THE REMAINING FEMALES ARE WORTHLESS.
BY THE WAY, BROTHER. THERE'S ONLY ONE MALE CALICO, RIGHT?
SHOULD I TOSS 'EM, OR BETTER YET, MAKE A MEAL OF THEM.
.....
DON'T BE HASTY, YUKI.
MY BROTHER'S REALLY PLANNING ON KEEPING THEM AFTER ALL...!!!
I HAVEN'T FIGURED OUT WHAT MY BROTHER'S SMILES REALLY MEAN YET.

「AIZAWA AYA」

FOR NOW, I'M GOING TO FORGET ABOUT WHAT HAPPENED.
BUT...


...I SEE.
THAT KIND OF PERSON, IS IT.
SICKS...
YEAH...


...I SEE.

THE WORLD IS FULL OF FUN THINGS.
WHILE EVERYONE ELSE IS ENJOYING THEMSELVES, I'LL END UP ISOLATING MYSELF FROM MY FRIENDS.
IF I'M THE ONLY ONE WHO'S GLOOMY...

ARE SLOWLY STARTING TO GIVE ME A WEIRD FEELING.
WAS THE ROOM COVERED IN PLANTS LIKE THIS BEFORE?
BY THE WAY, MISS AYA.
THE SURFACES OF THIS ROOM...
MISS AYA'S FAULT?
IT RATHER SEEMS TO BE MY FAULT.
AAH...
SERIOUSLY!?
HER SINGING MADE THIS JUNGLE GROW?
AYA IS OFTEN ASKED TO SING HERE.
SEE...
LISTENING TO MUSIC DOES MAKE THE PLANTS HEALTHY, WOULDN'T YOU SAY?

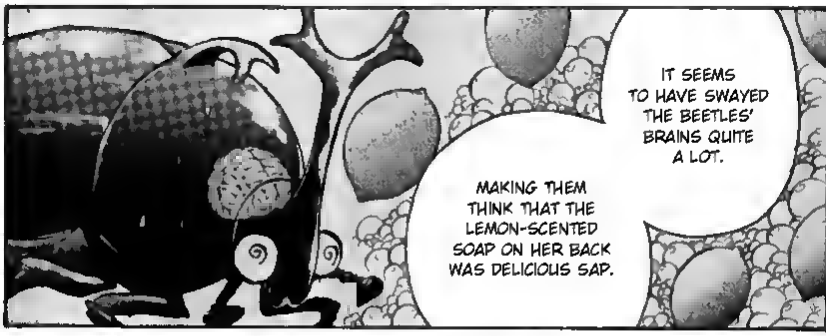
I SANG A SONG TO GIVE HIM PEACE OF MIND FOR A LONG TIME.
BECAUSE I HEARD HIS DAILY STRESSES WERE PILING UP ON HIM...

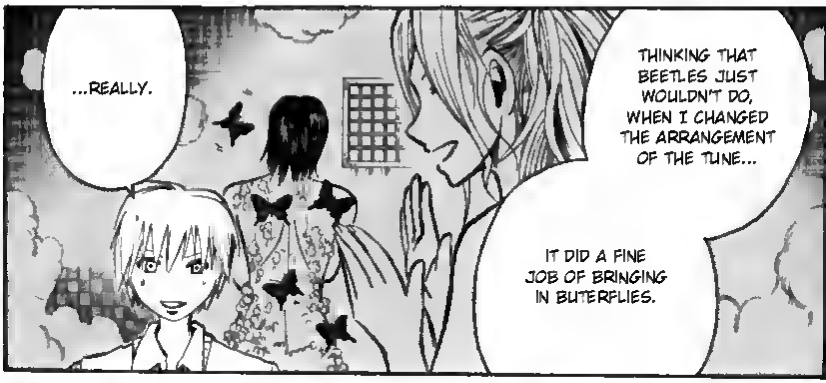
I TRIED TO DRAW OUT HIS STRENGTH BUT...

I'VE OFTEN BEEN BEGGED TO SING AT MY MEETINGS.
PRIME MINISTER MIGITSUMA CAME HERE SECRETLY TO LISTEN TO ME, SINCE HE'S A FAN OF MINE.
THE PRIME MINISTER DID!?

I ACCIDENTALLY DREW OUT A BIT TOO MUCH.
I'M...
GOING TO RESIGN FROM BEING THE PRIME MINISTER.

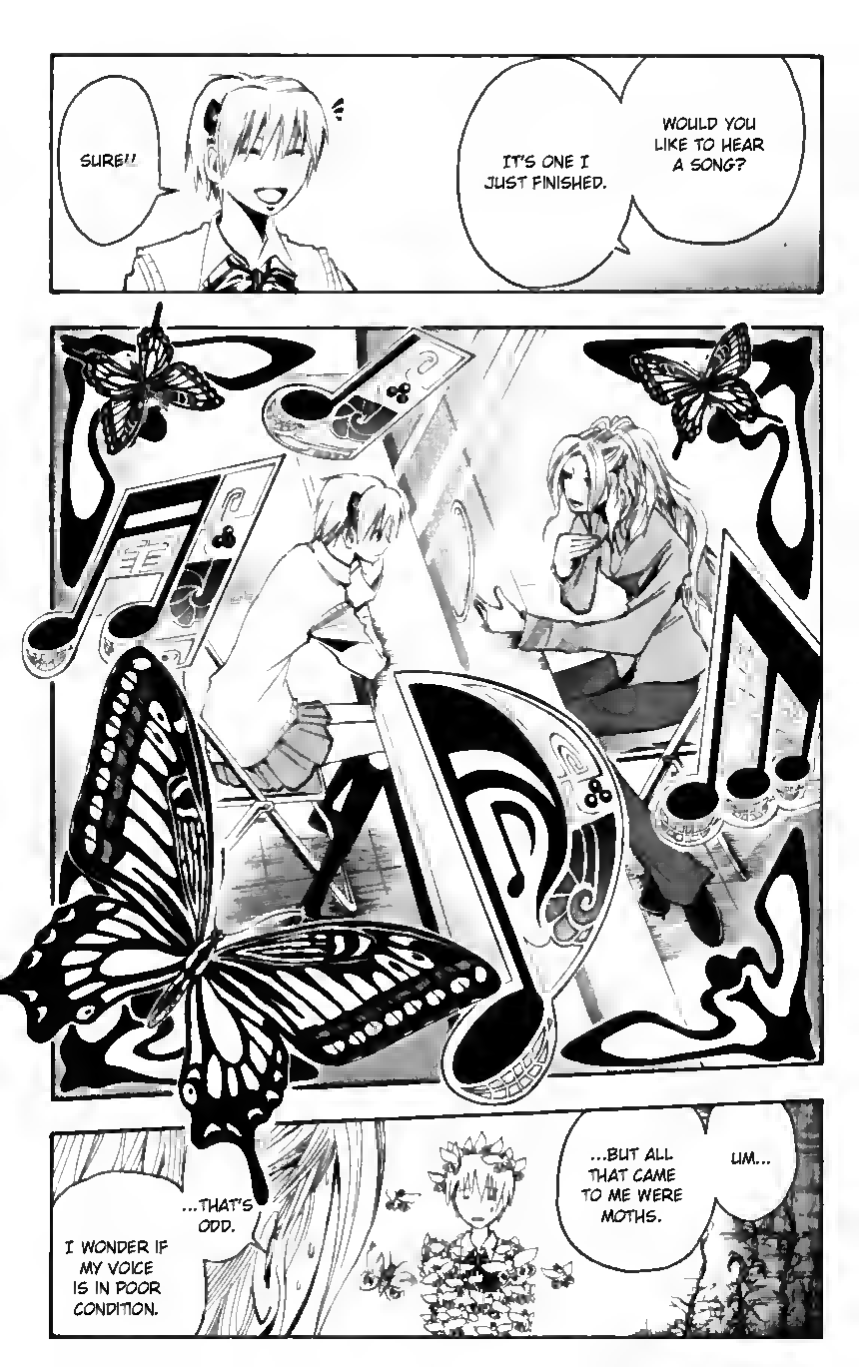
IT WAS A SHORT ONE, BUT AT BATH-TIME
WHILE I WAS SINGING, COMING UP WITH MY NEXT SONG...
I'VE REALLY HAD TO HOLD OFF ON SINGING LATELY.
IT LOOKS LIKE I'M INFLUENCING MORE THAN PEOPLE AND PLANTS.
IT'S DRAWING IN BEETLES.
HOLD ON AYA, STOP SINGING!!
AH.
SORRY, WAS IT BOTHERING YOU?
...THAT'S NOT IT.


IT SEEMS TO HAVE SWAYED THE BEETLES' BRAINS QUITE A LOT.
MAKING THEM THINK THAT THE LEMON-SCENTED SOAP ON HER BACK WAS DELICIOUS SAP.


...REALLY.
THINKING THAT BEETLES JUST WOULDN'T DO, WHEN I CHANGED THE ARRANGEMENT OF THE TUNE...
IT DID A FINE JOB OF BRINGING IN BUTERFLIES.

SURE.
SO YOU DO YOUR BEST TO HAVE FUN TOO, MIS INVESTIGATOR.
YOU CAN FIND AMUSEMENT NO MATTER WHERE YOU ARE.

IT IS.
IT SOUNDS LIKE FUN.
THAT'S REALLY SOMETHING, BUT...


SURE!!
IT'S ONE I JUST FINISHED.
WOULD YOU LIKE TO HEAR A SONG?
I WONDER IF MY VOICE IS IN POOR CONDITION.
...THAT'S ODD.
...BUT ALL THAT CAME TO ME WERE MOTHS.
UM...

LEMON-SCENTED SOAP

DO YOU STILL USE IT AT SCHOOL?

TRANSLATION: ANONYMOUS EDITING: ANONYMOUS CLEANING: ANONYMOUS DISTRIBUTE FREELY UNTIL LICENSED TRANSLATIONS EXIST. ANONYMOUS DOES NOT FORGIVE!

TSUKUSHI
KOUHEI

HUFF
HUFF
HUFF
HUFF

TRAINING REGIMEN COMPLETE, 6:30.
...RIGHT ON TIME.

7:15, PAPERWORK CHECKED... RIGHT ON TIME.
6:50, SHOWER COMPLETE. ...RIGHT ON TIME.

しゃッ
DRESSED AND READY AT 7:40 ...RIGHT ON TIME.

がらん
...RIGHT ON...
"GINZA BULGARIAN PROBIOTIC RUSH" YOGHURT INTAKE
7:45

THE ATMOSPHERE AROUND MR. TSUKUSHI IS DIFFERENT TODAY.
YEAH...
IT FEELS LIKE A HORRIBLY MURDEROUS ONE.
ズズーン
ズズーン
MAYBE HE'S ALL FIRED UP BECAUSE IT'S STAFF TRANSFER SEASON.
AS A GUY FROM THE CAREER GROUP...
ズズンズンズズン
HE SHOULD BE WAITING FOR HIS NEXT POSTING AROUND NOW.

YES.
YOU ASKED FOR ME...
...WHAT'S WITH THIS PRESSURE?
DID YOU?
ズ
ズズズ
IT'S JUST WHAT YOU'VE BEEN WAITING FOR.
TSUKUSHI...
IT'S LIMITED, BUT YOU'VE BEEN GRANTED THE RIGHT TO CHOOSE YOUR NEXT ASSIGNMENT.
CONGRATULATIONS.
YOU'RE GETTING THE NEXT STEP UP IN YOUR CAREER, TOO.

.....
POLLEN ALLERGIES FROM THE LAVENDER, COMPETING WITH THE BEARS FOR HONEY...
FUFUFUFU, THOSE WOULD BE SOME EXCITING DAYS.
THERE ARE A NUMBER OF OPEN POSITIONS FOR POLICE CHIEFS IN THE TOKYO AREA BUT...
I RECOMMEND THE AVALANCHE STATION AT FURANO.
?
MR. USUI.
I'LL STAY HERE.
I CAN CHOOSE THAT TOO, RIGHT?
I CAN'T SAY IT'LL BE THE QUICKEST ROAD TO SUCCESS.
YOU DON'T HAVE TO GO, BUT...
WHY WOULD YOU BOTHER TO DO THAT?

GOING TO BE A BIG PROBLEM FOR THE POLICE IN THE NEAR FUTURE.
IS PROBABLY
THAT DANGEROUS MAN CALLED "SICKS"
THE UPPER RANKS AREN'T TAKING IT SERIOUSLY YET, BUT...
SOONER OR LATER, WE'LL HAVE TO CONSIDER "HIM".
I CAN'T REMOVE MYSELF FROM THE TEAM SUPPORTING YOU.
IN THE MIDDLE OF THAT...
AS FAR AS THE INFORMATION AND STRATEGIES YOU'VE BEEN SAVING UP FOR THE COUNTERATTACK AGAINST X GO...
THE FIGHT WITH X WAS ONLY A SKIRMISH.
THE TIME MAY COME WHEN WE HAVE TO USE THEM AGAINST "SICKS".
TSUKUSHI.
...THIS GUY.

SINCE WHEN DID THINGS TURN AROUND SO THAT HE WAS ON THE SIDE THAT COULD HELP ME.
I INTENDED TO BRING HIM UP THIS WAY BUT...
PROOF THAT HIS STUDY AND PRACTICE WERE FLAWLESS...
HE'S GOT A GOOD EYE FOR STRATEGY.
IT'S GOOD TO HAVE YOU ON BOARD HERE TOO.
WELL THEN, GET READY TO CONTINUE YOUR POST HERE AT THE MAIN BRANCH.
...UNDERSTOOD.
YESSIR.
I'LL BE GLAD TO STUDY UNDER YOU.
ガッ
IT REALLY IS GOOD.
I'D BOUGHT ONE FOR YOU, BUT
!!
THERE WAS THAT YOGHURT YOU SAID WAS DELICIOUS.
OH, RIGHT RIGHT.
I DECIDED TO BUY A COUPLE.

IT WAS SO GOOD THAT I ENDED UP EATING BOTH OF THEM.
...IS THAT SO.
I'M... GLAD.
GAAH!!
MY STOMACH HURTS!!
DID I EAT TOO MUCH!?

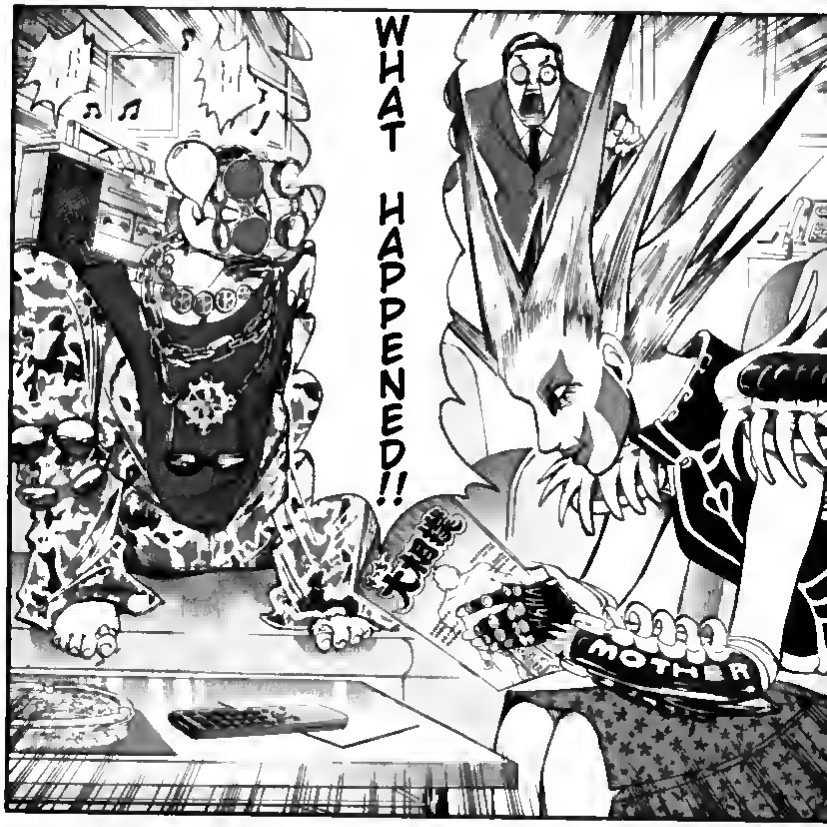
YUYA HIGUCHI
IS THAT HOW YOU ACT AS A MEMBER OF SOCIETY!?
WHAT'S WITH THAT ATTITUDE!!
FIRST, DO SOMETHING ABOUT THOSE RIDICLOUS-LOOKING CLOTHES!!
DO YOU THINK AS LONG AS YOU WORK, YOU CAN DO ANYTHING YOU WANT!!!
ぶ
すっ
...AAH.
HIGUCHI'S BEING PICKED ON BY HIM AGAIN.
HIGUCHI'S ENDURING IT PRETTY WELL, ISN'T HE.
HE'S HATED BY THAT NEW SUPERIOR THAT CAME IN.

FROM HERE ON, I'LL SET YOU UP TO BECOME A PROPER HUMAN BEING.
ZERO INTEREST IN RECONSIDERING, HUH... FINE THEN.
YOU'RE THE SCUM OF HUMANITY BUT...
ER...
ちぃ――ん

YOU CAN QUIT IF YOU WANT.
WELL...
IF THERE'S A SCORE TO SETTLE WITH ANYONE, IT'S WITH THE ONES THAT DROPPED DEAD AND COULDN'T DISCIPLINE YOU PROPERLY...
YOUR PARENTS.
THIS LOOKS A BIT MORE PROPER.
FROM NOW ON, DO YOUR WORK LOOKING LIKE THAT.

!!
..HIGUCHI?
HE'S LIKE A SCHOOL-TEACHER.
EVEN THOUGH THE INFORMATION CRIME DIVISION PERSONNEL ARE A SPECIAL CASE AMONG THE POLICE...
DON'T WORRY ABOUT IT, HIGUCHI.
THAT GUY'S JUST TOO OLD-FASHIONED.

...EXCELLENT.
..OH NO.
HE'S UP TO SOMETHING.
...BUT
HE REALLY DOES LOOK AMAZING IN A SUIT.
I'D HEARD THE ELITE WERE IN THE INFORMATION CRIME DIVISION, BUT...
GOOD GRIEF.
THE POST IS SIMPLY LOOKING AFTER A BUNCH OF BRATS.
I WANT THEM TO FOLLOW THE EXAMPLE OF MY FAMILY.
THEY'RE THE VERY PICTURE OF GOOD BEHAVIOR.
AND THAT'S BECAUSE MY DISCIPLINE WAS GOOD.
I'M HOME, MY WELL-BEHAVED FAMILY.
ガチャ


WHAT HAPPENED!!
MOTHER

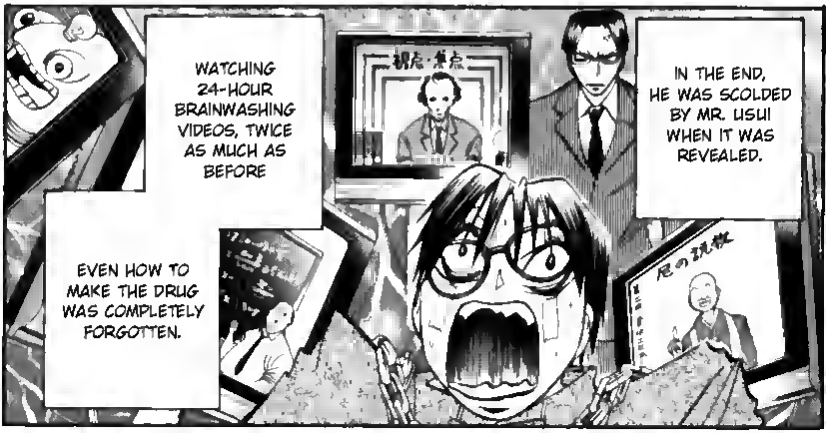
IT'S SO...
YEAH, DAD.
LOOKING AT IT MAKES YOU FEEL COOL.
WE FOUND A GREAT SITE ONLINE.
DARLING...
AH...

YEAH, DAD.
I BET YOU WANNA BE COOL TOO, DAD...
!!
COME ON OVER HERE.
YOU TOO, DARLING...
ぎゃおおお
FROM DEEP INSIDE MY MEMORY, I REMEMBERED AND ASSEMBLED THE ELECTRONIC DRUG.
SOMEHOW, IT SEEMS LIKE FIGURING OUT HOW TO MAKE IT AGREES WITH ME.

I'LL EVEN COME TO HIS FUNERAL IN A T-SHIRT.
I WONDER IF IT WILL BE EASIER TO GET BY, NOW.
KYAHA

JAM THIS DATA WITH ROCK AND RHYME!!
HIGUCHI !!
OH, SURE.

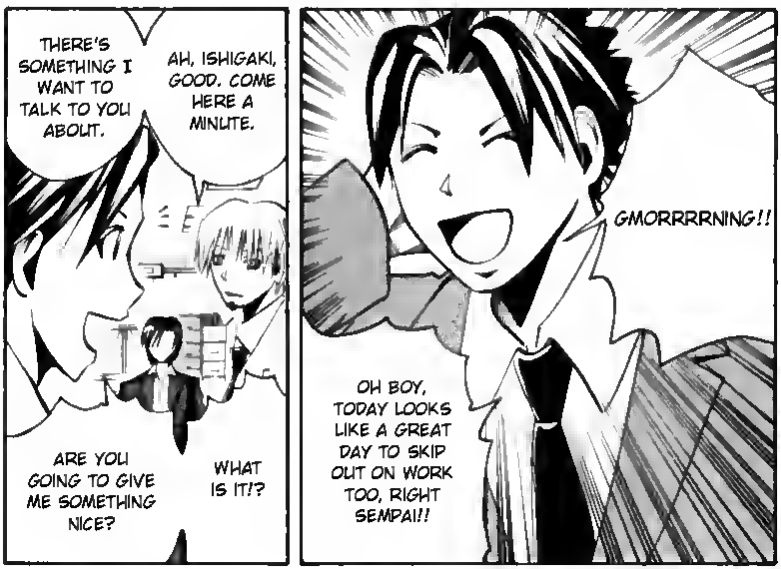
HORRIBLE...
OH...


WATCHING 24-HOUR BRAINWASHING VIDEOS, TWICE AS MUCH AS BEFORE
EVEN HOW TO MAKE THE DRUG WAS COMPLETELY FORGOTTEN.
IN THE END, HE WAS SCOLDED BY MR. USUI WHEN IT WAS REVEALED.

ONCE AGAIN, RETURNING TO DAILY LIFE.
OHH, THAT'S WHAT HAPPENED.
STILL FREE TO KEEP YOURSELF AMUSED AS USUAL, MR. HIGUCHI.
DON'T BE SILLY.
I'M STILL DEPERATELY TRYING TO LIVE WHILE BEING TIED DOWN.
YOU SHOULD BE CAREFUL TOO, NEURO.
EVEN AS A DEMON, IT CAN'T BE EASY, DEALING WITH HUMANS.
CERTAINLY.
IT IS TERRIBLE FOR MYSELF AS WELL, BEING BULLIED EVERY DAY LIKE THIS.
YEAH YEAH.

I TRIED TO COLLECT A FEW AMUSING STORIES, BUT...
IT'S ABOUT TIME TO RETURN TO NORMAL LIFE.

AH...
SPEAK-ING OF WHICH
IT LOOKS LIKE THERE'S ONE OTHER CHANGE IN PERSONNEL THAT MR. HIGUCHI SPOKE OF.
WELL...
ALTHOUGH IT MIGHT BE A STORY I DON'T CARE ABOUT.


GMORRRRNING!!
OH BOY, TODAY LOOKS LIKE A GREAT DAY TO SKIP OUT ON WORK TOO, RIGHT SEMPAI!!
AH, ISHIGAKI, GOOD. COME HERE A MINUTE.
THERE'S SOMETHING I WANT TO TALK TO YOU ABOUT.
WHAT IS IT!?
ARE YOU GOING TO GIVE ME SOMETHING NICE?

TODOROKI WILL BE JOINING THE TEAM WITH ME FROM NOW ON.
THAT'S ALL.
METROPOLITAN POLICE DEPARTMENT
INVESTIGATION DIVISION
TODOROKI SHIZUKA
.....
WELL, LET'S GO.
RIGHT, SEMPAI!!
AM I POSSIBLY BEING FIRED!?
ER?

TRANSLATION: ANONYMOUS EDITING: ANONYMOUS CLEANING: ANONYMOUS DISTRIBUTE FREELY UNTIL LICENSED TRANSLATIONS EXIST ANONYMOUS DOES NOT FORGIVE.

CHAPTER 129 虫【BUG】

.....
WHY IS THIS LITTLE GIRL ON OUR TEAM!?
SEMPAI
SEMPAI!!
...?
WHAT'S UP. YOU'RE BEING LOUD.
TOGETHER, THE TWO OF US BROUGHT YOUR OVERALL RESULTS UP TO A DECENT LEVEL, DIDN'T WE!!
PLEASE, REMEMBER ALL THE CASES UP UNTIL NOW!!
YOU NEVER DO ANY REAL WORK, DO YOU.
OFFICER ISHIGAKI, THE BAGGAGE OF THE INVESTIGATION DEPARTMENT.
SASAZUKA-SEMPAI GOT ALL THOSE RESULTS ON HIS OWN.

THE SCENE OF THE CRIME TODAY IS...
WELL THEN... LET'S GO.
I'LL DRIVE. THAT'S HOW IT'S GOING TO GO!!
THAT BRAT~!!
つん
HUH...
YOU'RE COMING?
BUT SINCE IT'S THE INITIAL INVESTIGATION, WE ONLY NEED TWO PEOPLE.
WHAT ARE YOU SAYING, SEMPAI!!
DO YOU MEAN THAT PERSON'S GOOD ENOUGH TO BE YOUR PARTNER, SEMPAI!!

I WON'T HAND OVER SASAZUKA-SEMPAI TO YOU!!
LITTLE GIRL~~~!!

YOU'RE GOING THE WRONG WAY.
JUST WHAT A SUPERIOR INSEPCTOR I AM!!
IN THE WRONG LANE, TOO.
WE'RE GOING TO DIE.

AT THE CRIME SCENE WE'RE HEADING TO NOW...
I'LL SHOW YOU, TO THE BITTER END.

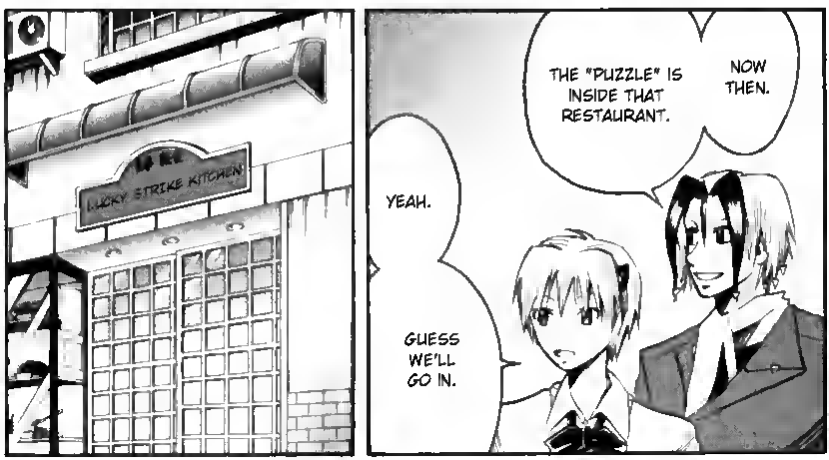
THE NOON MEAL ON EARTH IS CALLED LUNCH, ISN'T IT.
TO EAT LUNCH IN THE DEMON WORLD IS A BIT OF WORK.
?
WHY?
IT'S BEEN A WHILE, HASN'T IT.
GOING OUT TO LOOK FOR A "PUZZLE" WITH YOU AFTER NOON.
HM.
LUNCH THAT STARTS WITH LYNCHING!!
WHEN WE WANT LIGHT AT NOON, EVERYONE GIVES IT A GOOD BEATING.
THE SUN OF THE DEMON WORLD HATES BRIGHT PLACES.
IT WILL NOT SHINE UNLESS IT IS ENRAGED.
AND SO I MUST MAKE THE MOST OF EATING THEM *WHILE I AM HERE NOW*
BUT...
THE "PUZZLES" OF EARTH ARE ALL-YOU-CAN-EAT.

IN THE NEAR FUTURE...
I MIGHT HAVE TO USE A VAST AMOUNT OF DEMONIC POWER.
...AH, YAKO.
YOU SNIFFED IT OUT AGAIN.
MR SASAZUKA !!
!
SORRY ABOUT DOING THAT ALL THE TIME...
NH?

...AH, YES.
I'M TODOROKI FROM THE INVESTIGATION DEPARTMENT.
AH, HI THERE...
YOU WERE AMONG THE GROUP OF INVESTIGATORS AT THE TANUKIYA CASE, RIGHT.
ER.
YOU HEARD?
I GOT THE INFORMATION THROUGH MR. HIGUCHI
THAT SAID SASAZUKA GOT A SUPERIOR JUNIOR MEMBER OF HIS TEAM.
THAT'S RIGHT, INVESTIGATOR. WHY DID SHE COME TO THIS KIND OF PLACE THEN...
...PROBABLY CAME ON A STAFF TRANSFER?
THE TALENTLESS AND UNPOPULAR MR. ISHIGAKI...
IS BEING SENT TO ANOTHER STATION ISN'T HE, IS WHAT HE SAID.

WELL.
THE COLD EYES THAT LOOK AT ME LIKE I'M A BUG!!
SE...
SHE'S WRONG, RIGHT !?
SEMPAAAI!!
YOU WOULDN'T TOSS ASIDE YOUR BRILLIANT JUNIOR IN EXCHANGE FOR THAT LITTLE GIRL...
IT'S....
LIKE THIS...
I...
I-INVESTI-GATOR!!
YOU SAY SOMETHING TO HIM TOO!!

DAMMIT!!
LOOK AT ME, ANY OF YOU!!
HUH.
EYES THAT HONESTLY DOOOOON'T CAAAAARE!!


LUCKY STRIKE KITCHEN
NOW THEN.
THE "PUZZLE" IS INSIDE THAT RESTAURANT.
YEAH.
GUESS WE'LL GO IN.

THE MURDER WAS HERE HERE HERE HERE HERE HERE~~~~.
OHOO!!

I'LL INVESTIGATE THE BODY!!
WHAT ARE YOU DOING!!
WAIT A...
YOU GO OVER THERE AND HAVE A MEAL OR SOMETHING!!
ガイ
ガイ

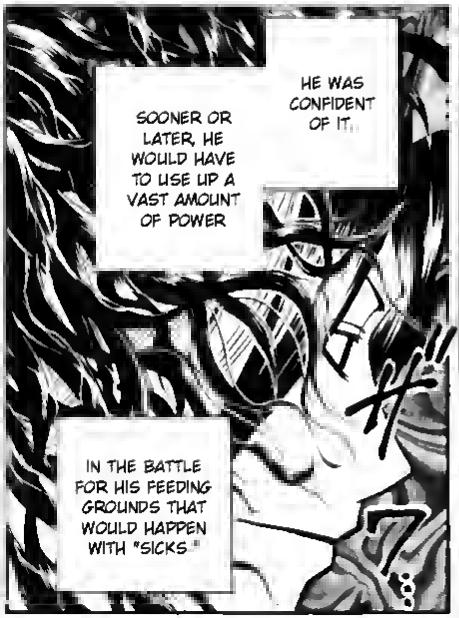
DON'T TOUCH IT, YOU SHITTY LITTLE BRAT!!
THE CASH WAS TAKEN FROM HIS WALLET.
MAYBE THE MOTIVE OF THE CRIME WAS THEFT?

YESSIR.
LET'S START INVESTIGATING FROM INSIDE THE SHOP.
...GUESS WE'LL LEAVE HIM ALONE.

I AM FAR FROM STORING UP DEMONIC POWER.
.....

THIS IS A "PUZZLE", CERTAINLY.

BUT A SMALL ONE.
BECAUSE I AM DOING MY BEST TO SUPPLEMENT MY APPETITE.

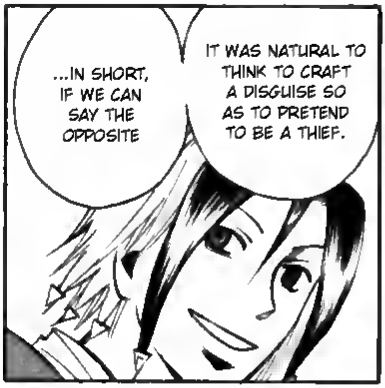

HE WAS CONFIDENT OF IT.
SOONER OR LATER, HE WOULD HAVE TO USE UP A VAST AMOUNT OF POWER
IN THE BATTLE FOR HIS FEEDING GROUNDS THAT WOULD HAPPEN WITH "SICKS."

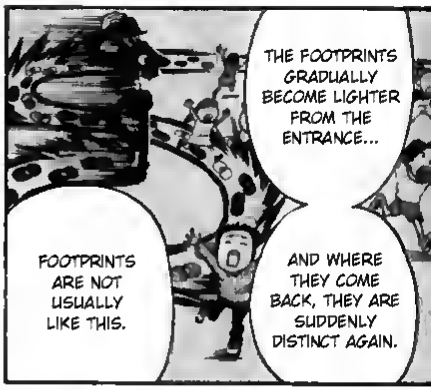
LOOKED ...
NEURO...
LIKE HE WAS IN A BIT OF A HURRY.

THE SHOP'S BACK ENTRANCE IS BESIDE THE BATHROOM.
...IF IT WAS A THIEF...
HE ESCAPED FROM HERE.
VALID
DRIVER'S LICENSE
HE WAS MURDERED BY STRANGULATION IN A BATHROOM STALL.
THE VICTIM IS A CUSTOMER OF THIS RESTAURANT, KATSUMATA TONPEI.
TWO PARALLEL LINES FROM THE BACK ENTRANCE TO THE BATHROOM.
WHICH MEANS, THEY'RE THE FOOTPRINTS FROM "INVADING" AND "LEAVING."
LOOK, SEMPAI.
THERE'S A FEW MUDDY FOOTPRINTS ON THE FLOOR.
I'LL CIRCLE THEM SO THEY AREN'T RUINED.
てきぱき
I'VE ARRANGED FOR IDENTIFICATION, AND IT SHOULD BE HERE IN LESS THAN TEN MINUTES.

O-OH MY!!
BEING PRAISED BY SASAZUKA-SEMPAI IS...
WE CAN REALLY USE THAT.
YOU MATCH YOUR REPUTATION, YOUNG LADY.
OH.
.....
MUST BE MY IMAGIN-ATION.
THIS GUY HAD A RARE TRADING CARD INSIDE HIS WALLET!!
SEMPAI, SEMPAI!!
I FOUND SOMETHING AMAZING!!
THE SIX LEGS...
FOR A MOMENT, I THOUGHT YOU WERE AN INSECT.
I CAN JUST STEATHILY TAKE IT, RIGHT!?
A THIEF...
SENSEI SAYS THAT LINE OF THINKING IS WEAK.

.....
WHY'S THAT?
DO YOU HAVE ANY EVIDENCE FOR THAT?
ぴよよん
ARE FAMOUS PEOPLE THAT EVEN SASZUKA-SEMPAI ADMITS BEING INFERIOR TO.
THAT INVESTIGATOR KATSURAGI YAKO AND HER ASSISTANT...
THERE IS A BIT MORE MUD...
ON THE FOOTPRINTS GOING OUT THAN ON THE FOOTPRINTS COMING IN.
!!
THE CRIMINAL COMMITTED A SIMPLE MISTAKE.
PLEASE LOOK.
WHILE MAKING THE FOOTPRINTS, THE MUD BECAME SO FAINT THAT IT COULD NOT BE SEEN.
PER-HAPS
MAYBE HE WENT BACK OUTSIDE ONCE MORE TO RESTOCK WITH MUD.
IN ALL LIKELIHOOD IT IS TO DISGUISE HIS FOOTPRINTS.
THAT IS THE REASON HE WAS PARTICULAR ABOUT MAKING DISTINCT MUDDY FOOTPRINTS.


...IN SHORT, IF WE CAN SAY THE OPPOSITE
IT WAS NATURAL TO THINK TO CRAFT A DISGUISE SO AS TO PRETEND TO BE A THIEF.


THE FOOTPRINTS GRADUALLY BECOME LIGHTER FROM THE ENTRANCE...
AND WHERE THEY COME BACK, THEY ARE SUDDENLY DISTINCT AGAIN.
FOOTPRINTS ARE NOT USUALLY LIKE THIS.

THE PERSON WHO FOUND IT NECESSARY TO DO SO...
MAY BE SOMEONE INSIDE THIS SHOP.

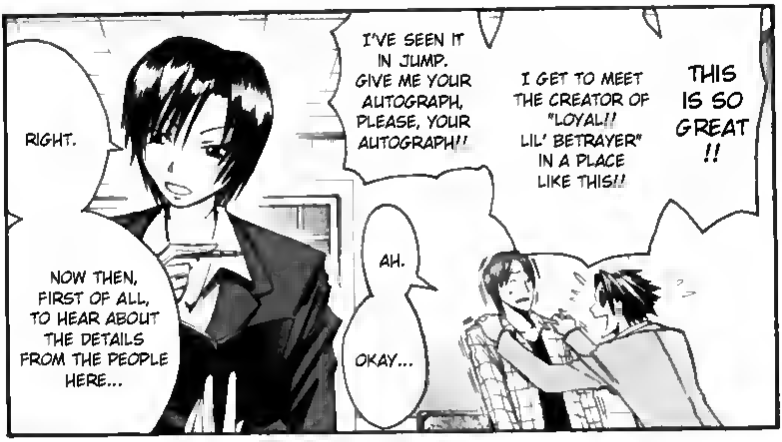
... IT'S TRUE!!
IT'S JUST LIKE THE FAMOUS INVESTIGATOR SAID!!

...IS WHAT SENSEI SAYS.
ぴよん

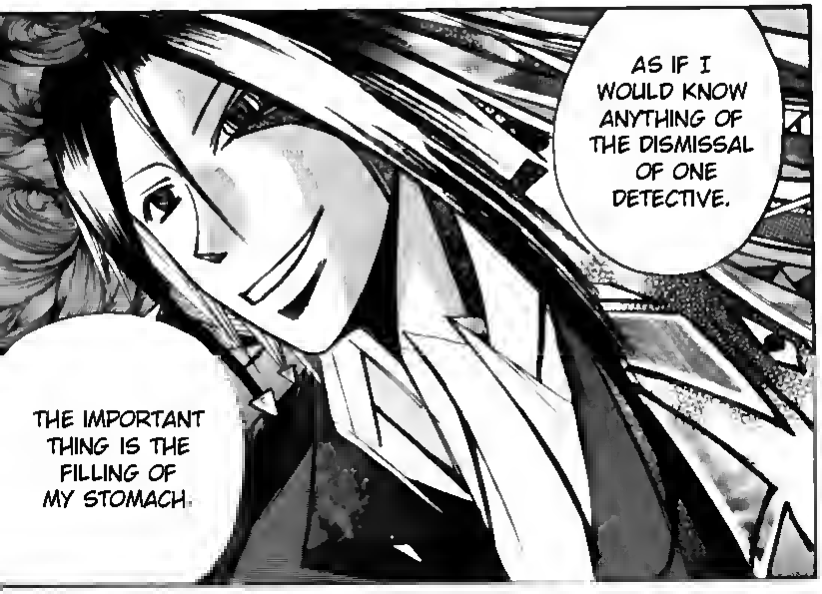
HAVING SOMEONE FIND YOUR OWN WORK LACKING IS EMBARRASSING.
...UNDERSTOOD.
THEY ALWAYS END UP BREAKING THE PACE WE HAD LIKE THIS.
...WELL, IT'S GOT THAT KIND OF FEEL TO IT.
WE ALSO SEEM TO HAVE ANOTHER FOLLOWER WE SHOULD BE EMBARRASSED ABOUT.
AND IN ADDITION ON THE POLICE SIDE...
SINCE THAT CUSTOMER WAS TAKING A PRETTY LONG TIME IN THE BATHROOM, WELL...
LUCKY STRIKE KITCHEN
I'M NOT SURE.
SINCE IT SEEMS THERE WASN'T ANY NOISE WHEN IT HAPPENED.
LUCKY STRIKE KITCHEN OWNER
AJIGAWA HIRAKU
THE TIME OF THE CRIME?
HUH?

MANGA CREATOR
EBIHARA YOUICHI
THIS IS GONNA BE TROUBLE.
YEAH.
WE HAVE TO HURRY AND GET BACK TO WORK.
EDITOR
SHOUGA IENORI
BUT I COULDN'T POSSIBLY IMAGINE WHEN THE PERSON WAS KILLED IN THE NEIGHBORING STALL.
YES.
NAILIST
OOMURA SUMIKO
THAT'S RIGHT.
THIS SHOP IS A GOOD PLACE TO HANG AROUND AFTER A MEAL, SO...
BUT I THINK EVERYONE WENT TO THE BATHROOM.
UNEMPLOYED
NABORI AKIRA

OVER WHICH IS BETTER BETWEEN HIM AND MS. TODOROKI.
I GET THE FEELING IT'S LIKE... HE'S WORKING HARD TO MAKE IT A CONTEST OVER THE JOB...
YEAH.
...SPEAKING OF WHICH, I WONDER WHAT MR. ISHIGAKI IS DOING.
SHALL WE COLLECT THE INGREDIENTS FOR THE "PUZZLE"-SOLVING, THEN?
WELL THEN.


RIGHT.
NOW THEN, FIRST OF ALL, TO HEAR ABOUT THE DETAILS FROM THE PEOPLE HERE...
I'VE SEEN IT IN JUMP. GIVE ME YOUR AUTOGRAPH, PLEASE, YOUR AUTOGRAPH!!
AH.
OKAY...
I GET TO MEET THE CREATOR OF "LOYAL!! LIL' BETRAYER" IN A PLACE LIKE THIS!!
THIS IS SO GREAT !!

WE HAVE A WINNER.
AAH...


AS IF I WOULD KNOW ANYTHING OF THE DISMISSAL OF ONE DETECTIVE.
THE IMPORTANT THING IS THE FILLING OF MY STOMACH.

THE LINE THEY'VE CHOSEN FOR WHEN THEY CATCH A CRIMINAL.

"HANDS UP."

"YOU CAN'T RUN."

"CALL THE POLICE!!"

THAT THE MUDDY FOOTPRINTS ARE DRY IS IN AGREEMENT WITH THIS.
THE TIME OF DEATH WAS ABOUT AN HOUR BEFORE THE OWNER REPORTED IT.
IN SHORT, THE CRIMINAL DISGUISED HIS FOOTPRINTS AT THE SAME TIME AS WHEN THE MURDER WAS COMMITED.
PERHAPS... SOMEONE AMONG YOU WENT TO THE BATHROOM.
OTAKU
CHAPTER 130
MANIA
I'M GLAD.
R-REALLY...
I CRIED AT THE 8TH BETRAYAL IN THAT ONE!!
THAT PART WAS SO GOOD, "LIL' BETRAYER'S 7TH DEGREE OF BETRAYAL" ARC!!

TRANSLATION: ANONYMOUS, EDITING: ANONYMOUS, CLEANING: ANONYMOUS ... ABSOLUTELY FREELY UNTIL LICENSED TRANSLATIONS EXIST, ANONYMOUS ... DOES NOT RETAIN ...

IT'S ALWAYS BEEN MY HABIT TO STAY HERE A LONG TIME, BUT IT WAS A MISTAKE.
CAN I GO HOME NOW?
A BIT LONGER, PLEASE.
NO...
THE MURDERED PERSON WAS LOCKED IN THE MEN'S BATHROOM, RIGHT?
YEAH, I WENT TO THE BATHROOM.
SO, IT HAS NOTHING TO DO WITH ME.
...BUT IT WAS THE WOMEN'S BATHROOM.
.....
SURE.
DETECTIVE SASAZUKA.
MAY I CHECK OUT THE INTERIOR OF THE SHOP AND EVERYONE'S BAGS?
IT'S NOT LIKE I KILLED HIM.
WHEN HE WENT IN, IT WAS MORE THAN AN HOUR AGO.
THE BATHROOM? YEAH, I WENT.
BUT IT WAS BEFORE THE DEAD GUY WENT IN.
AND YOU OVER THERE?

LIL' BETRAYER IS GOING TO TRY TO BETRAY THEM A 9TH TIME, ISN'T HE!!
WELL THEN, I'LL HAVE A TALK WITH YOUR COMPANION...
AND THEN IT WILL DEVELOP THAT THE 3RD BETRAYAL WASN'T A BETRAYAL...

WE THOUGHT WE'D GO IN, BUT THE DOOR WAS ALREADY CLOSED.
IT HAD BEEN A WHILE SINCE IT WAS FREE, SO WE TOLD THE OWNER.
AND YOU THERE?

MY APOLOGIES FOR THE TROUBLE THIS MAN'S CAUSED.
THIS WAY, PLEASE.

THAT
BRAT!!

YOU'RE IN THE WAY, MR. ISHIGAKI
IF YOU'RE GOING TO GIVE AN OTAKU MONOLOGUE PLEASE DO IT ELSEWHERE.

THAT... LIL' WHATEVER SURE IS INTERESTING!!
UMMM?
YOU DON'T KNOW ANYTHING ABOUT IT!!
I SAID, I DUNNO.
I DUNNO.
THAT STUBBORN, STRAIGHT-LACED PERSON...
I WAS SO LUCKY TO GET TO MEET THE CREATOR OF "LIL BETRAYER."
NATURALLY, LIKE SO...
SINCE THERE AREN'T TOO MANY CUSTOMERS IN MY SHOP, THEY'RE FREE TO REFILL THEIR COFFEE...
ALL MY REGULARS END UP SITTING DOWN TO DO THEIR WORK HERE.
I'M HAPPY TO SEE THEM DOING THEIR BEST, TOO.
BUT...
IT'S A MANGA FULL OF BETRAYALS BY LIL' BETRAYER.
"LOYAL!! LIL' BETRAYER"
WHO CARES.
HEY!! SEE.
THE OWNER KNOWS IT.

AND EVER SINCE EBIHARA STARTED COMING HERE, HE VISITS WITH HIS SUPERVISOR TO CREATE NEW PLOTS.
EVERYONE SITS HERE FOR TWO OR THREE HOURS.
AND OOMURA IS BUSY STUDYING HOW TO DO NAILS.
SINCE NABORI IS A MEMBER OF A BAND, HE'S ALWAYS WRITING SONGS.
RIGHT, RIGHT.
WOULD YOU PLEASE TELL US ABOUT THE CASE TOO, SHOPKEEPER?
IT CONTINUES TO BETRAY THE READER, WITH GOOD INTENTIONS, THROUGH 30 VOLUMES!!
WITH A WIDE VARIETY OF BETRAYALS...
MORE IMPORTANTLY, LISTEN TO ME TELL YOU ALL ABOUT "LIL BETRAYER"!!
INVESTI-GATOR!!
カシ

HAVE A LOOK.
OH. THERE'S A COPY OF JUMP IN THE SHOP.
ズン
YOU HAVE TO HURRY, MINORU!!
OH, I'M GONNA BE LATE FOR SCHOOL.
ドクッ
ドクッ
ドクッ
……
LET'S GO, LIL' BETRAYER.
YEAH!!

I THOUGHT IT WAS ALL OVER WHEN HE BETRAYED EARTH!!
I CRIED AT THE CLIMAX OF THE STORY. AND SPEAKING OF SPOTS WHEN I CRIED...
NEURO~.
I'M GOING OVER THERE.
WHEN IT SAYS BETRAYAL, IT MEANS BETRAYAL.
WHAT'S WITH THE SURREAL PLOT DEVELOPMENT.
.....
LATELY THIS LEVEL OF BETRAYAL IS PRETTY NORMAL.
OH, GEEZ!!
...THEN IT WAS MORE INTERESTING A LONG TIME AGO?
RIGHT, MR. OWNER.
HMMM.
WELL...
THAT'S HOW IT ALWAYS IS.
IT'S HOPELESS TO TALK TO HIM WHEN HE'S NEGLECTING THE CASE.
HOW DID HE GET INTO THE INVESTIGATION DEPARTMENT.

IT'S POINTLESS TO RELY ON JUST HIM.
LEAVE ISHIGAKI ALONE.
IS THE INTERROGATION OVER?
NONE OF THEM SEEMED TO KNOW HIM.
THOSE FOUR WERE REGULARS, ONLY THE VICTIM WAS A NEW CUSTOMER.
YEAH.
.....
HONESTLY...
THAT PERSON IS JUST DRAGGING YOU DOWN.
...THANKS.
I HAVE NOTHING BUT THE DEEPEST RESPECT FOR YOU.
WHAT.
SASA-ZUKA SEMPAI.
I HAD THOUGHT THAT I WANTED TO BE ON YOUR TEAM.

AND THEN IF ANOTHER EXCELLENT MEMBER OF STAFF WAS ADDED...
I THINK YOUR ABILITIES WOULD BE USED TO YOUR ADVANTAGE.
YOU SHOULD SPEAK TO YOUR SUPERIORS ABOUT REMOVING HIM FROM YOUR TEAM ON THE GROUNDS OF INCOMPETENCE.
PROBABLY ...
ONE OUT OF A HUNDRED TIMES THAT PERSONALITY WORKS AGAINST YOU.
THAT WASN'T A COMPLIMENT.
!
...YOU'RE A SERIOUS PERSON.
お品書き
!
THANK YOU VERY MUCH.

THERE ARE THINGS YOU CAN LEARN EVEN FROM AN IDIOT.
WELL...
OF COURSE, IT'D BE BETTER TO HAVE SOMEONE WHO DOES THINGS RIGHT 99 TIMES OUT OF 100, BUT
JUST WHAT THE HELL DO YOU..
...THAT'S AMAZING!!
ER...
WHEN I WAS TALKING ABOUT MANGA, I WAS MOTIVATED BY MY ENTHUSIAST'S SOUL.
THAT SOUL TRIED TO EXPRESS ITSELF THROUGH NAIL ART.
AAAAAH!!
WHAT ARE YOU DOING WITH MY TOOLS OF THE TRADE!?
HEY... THAT'S AMAZING!!
EVEN I COULDN'T DRAW THAT.
HEY IDIOT, WHAT ARE YOU DOING, YOU IDIOT.
SORRY, WE'LL COMPENSATE YOU FOR WHAT HE USED UP.
.....

IF YOU HAVE FOOLISH PEOPLE LIKE HIM WORKING TO SUPPORT YOU...
I'M NOT SATISFIED SEMPAI
ISN'T POLICE WORK ALL ABOUT DILIGENCE AND ABILITY?
ASSIGNED TO YOUR TEAM?
WHY WAS I...
びく
NOW THEN, EVERYONE!!
WHILE IT IS RUDE OF ME, I HAVE BEEN PLEASED TO HUMBLY INVESTIGATE THE ITEMS ON YOUR PERSONS!!

AS YOU KNOW, SENSEI, AS THE PERSONIFICATION OF UGLY HUNGER
HATES PEOPLE VIOLENTLY WHEN SHE DOESN'T KNOW WHAT THEY ATE.
MENU...
WHY?
INCIDENTALLY, I UNDERSTAND THERE'S ONE MORE THING SENSEI WANTS TO ASK.
THAT IS, WHAT DID EVERYONE HAVE FROM THE LUNCH MENU?
I HAD THE FRIED EGG MEAL.
WE HAD THE CURRY UDON.
SURELY YOU'RE JOKING!!
YOU'D HATE US FOR THAT?!!
I HAD PIZZA.
WITH THIS...
SENSEI MAY BE A LITTLE BIT SATISFIED.
...I SEE.

...YOU KNOW WHO THE CRIMINAL IS ALREADY?
!!
I SHALL HUMBLY EXPLAIN...
SENSEI'S REASONING.
NOW THEN, LET US GO ONCE MORE TO THE SCENE OF THE CRIME.
GYAAAAAA
I'LL PAINT IT ON FOR YOU.
HOLD ON A MINUTE.
I'M APPLYING A COAT TO WHAT I MADE...
AH.
WHAT IS?
CHANCE?
THIS MIGHT BE YOUR CHANCE.

IT'S THE PERFECT OPPORTUNITY...
TO USE IT IN ONE OF YOUR WORKS.
SUCH A THING AS A MURDER HAPPENING RIGHT BEFORE YOUR EYES.
AND BESIDES THAT, THE ONE SOLVING THE CASE IS...
THAT FAMOUS INVESTIGATOR, KATSURAGI YAKO.
HUH.
.....
THE DOOR OF THE MEN'S BATHROOM THAT BECAME THE SCENE OF THE CRIME WAS LOCKED.
FOR THE MOMENT, IT APPEARS TO BE A LOCKED ROOM, BUT
NOW THEN, EVERYONE.
.....

IF YOU CARE TO...
THE BOLT CAN BE OPENED AND CLOSED EVEN FROM OUTSIDE.
カチ
THE KEY ITSELF IS A VERY SIMPLE BOLT.
ONE OF ITS FUNCTIONS IS TO SHOW WHETHER OR NOT THERE IS A PERSON INSIDE.
THAT WAS ALSO WHY THE CRIMINAL MADE THE FOOTPRINTS COME FROM OUTSIDE.
THEN, WHY WOULD THE BOLT BE CLOSED AFTER THE CRIME?
THE THIEF SNUCK IN, AND TO SLOW DOWN ITS DISCOVERY AFTER THE MURDER, CLOSED THE DOOR AND ESCAPED.
...PERHAPS THAT IS HOW HE THOUGHT IT WOULD LOOK.
TO MAKE THE TIME OF THE CRIME AMBIGUOUS.
THAT WAS, OF COURSE, SO THAT IT WOULD NOT LOOK LIKE IT COULD BE OPENED BY ANYONE

.....
SENSEI WORKED OUT THE FOOTPRINT TRICK VERY EASILY.
THAT IS UNFORTUNATE BECAUSE...
THE CRIMINAL WAS TOO EASY TO SEE THROUGH.
...NOW THEN, SENSEI.
WHILE ISHIGAKI WAS FISHING OUT THE RARE CARD FROM THE BODY.
WHEN DID YOU DO THAT?
HUH, REALLY!?
AND THEN, AS SENSEI SAID A SHORT WHILE AGO...
THE PERSON WHO MADE THOSE FOOTPRINTS IS THE CRIMINAL.

THE CRIMINAL IS...
...YOU!!

HUH, ME!?
THAT'S UNEXPECTED!!

WE WANT TO SEE THE PERSON BEHIND YOU
ISHIGAKI.
...GEEZ...
HE HAD BAD TIMING.

THE OUTSTANDINGLY FAMOUS SCENE FROM LIL' BETRAYER
CHAPTER 117: "THE 8TH DEGREE OF BETRAYAL"

WELL~ FINALLY THE INVESTIGATOR'S GOTTEN GOING WITH HER PUZZLE-SOLVING.
HEY ROOKIE, I BET YOU CAN'T FIGURE OUT WHO IT WAS, CAN YOU?
...NO.
CHAPTER 131
夢【DREAM】

TRANSLATION: ANONYMOUS EDITING: ANONYMOUS CLEANING: ANONYMOUS DISTRIBUTE FREELY UNTIL LICENSED TRANSLATIONS EXIST. ANONYMOUS DOES NOT FORGIVE.

CHAPTER 131 夢 [DREAM]

THE BEST THREE
INDIVIDUALLY LIKED MODELS

NEO-SPHINX

TRAIN-FISH

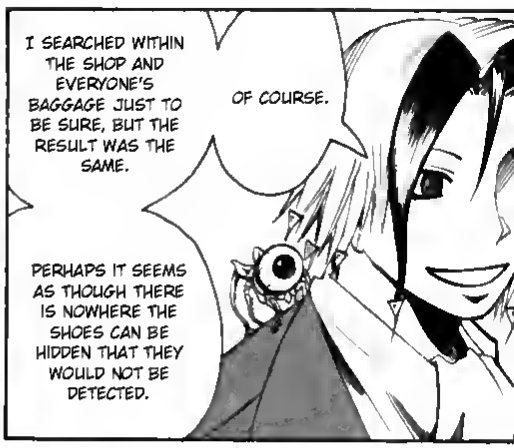
EVIL STRINGER

STARTING FRESH, THE CRIMINAL IS.....
.....
.....
YOU...
...SHALL WE CONTINUE OUR DISCUSSION IN THE KITCHEN?
SHOPKEEPER.

I WOULD NOT KNOW ABOUT THAT SORT OF THING, BUT AT ANY RATE
THIS TRICK HAS TWO STEPS.
AND THIS IS A CRIME THAT CAN ONLY BE DONE IN ONE'S OWN TERRITORY.
DON'T BE RIDICULOUS!!
EVEN WHEN WE'D BEEN IN HIS SHOP FOR A LONG TIME, HE'D SERVE US ANOTHER COFFE WITHOUT A DISGRUNTLED LOOK ON HIS FACE...
THE SHOPKEEPER IS A GOOD AND UNDERSTANDING MAN, ISN'T HE?!
HE'S BEEN A HUGE HELP TO PEOPLE LIKE US!!
スポ
YES.
A SUPERFICIALLY DIFFICULT TRICK.
TWO STEPS?
.....

THE SOLES OF THE PEOPLE INSIDE THE SHOP.
THE SPOT THAT WOULD BE CALLED INTO QUESTION WOULD BE...
THE FIRST STEP... WAS THAT WHEN THE FOOTPRINT TRICK WAS UNCOVERED
THE LINE OF THOUGHT THAT THE INVADER CAME FROM OUTSIDE WOULD BE ERASED...
PERHAPS THE POLICE WOULD SUSPECT SOMEONE INSIDE THE SHOP.
BUT OF COURSE, EVEN INCLUDING THE OWNER...
OF COURSE WE ALREADY CHECKED THAT SORT OF THING.
IF THE DISGUISED FOOTPRINTS MATCHED THE SOLES OF SOMEONE IN HERE...
NOBODY IS WEARING THE SAME SHOES AS THESE FOOTPRINTS.
NEEDLESS TO SAY, THEY WOULD BE THE CRIMINAL.

THEREIN LIES THE SECOND STEP OF THE TRICK.


I SEARCHED WITHIN THE SHOP AND EVERYONE'S BAGGAGE JUST TO BE SURE, BUT THE RESULT WAS THE SAME.
OF COURSE.
PERHAPS IT SEEMS AS THOUGH THERE IS NOWHERE THE SHOES CAN BE HIDDEN THAT THEY WOULD NOT BE DETECTED.

HUH?
AAH...
USUALLY.
DO YOU USUALLY ORDER PIZZA?
NABORI.
I HEARD IT WAS ON THE LUNCH MENU A SHORT WHILE AGO, BUT...

!!
バラ
キッチン おたに
バラ

REALLY...
THEN, I AM SATISFIED.

COULD IT BE THAT ALTHOUGH WE WERE SEARCHING FOR SHOES, WE COULDN'T SEARCH THE DRAIN
...IS THAT WHAT YOU THOUGHT?
WHAT HAPPENED HERE, MR. OWNER?
OH MY.
DETECTIVE ISHIGAKI!!
MIGHT THIS BE SOMETHING YOU WOULD KNOW ABOUT?
HUH, ME?
YOU'RE EXPECTING SOMETHING FROM ME?
AN INFINITE NUMBER OF DOUGH FRAGMENTS...
AND A SKETCH OF THE SHOE FROM THE CRIME SCENE AS WELL.
THIS SORT OF WORK THAT IS LIKE A GAME...
MAY BE WHAT YOU'RE GOOD AT.
.....
?

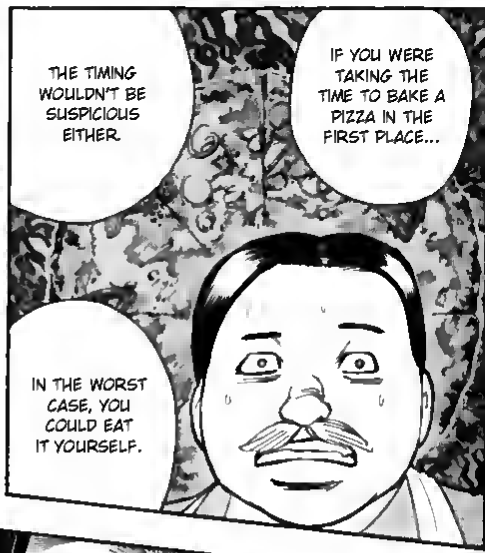
AAAAAAAAAH, OF COURSE.
!
HERE, LIKE THIS...
?
YES, YES, AND THIS ONE GOES HERE...

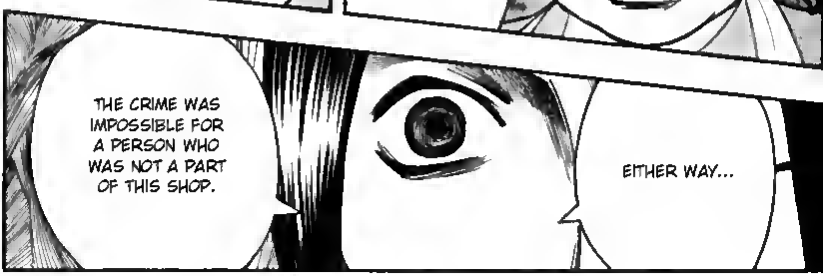
!!
EVEN MUD FROM THE SCENE REMAINS STUCK TO THEM.
IN SHORT, YOU, THE OWNER...
MADE THE FOOTPRINTS FROM PIZZA DOUGH.
THAT'S ENOUGH ALREADY.
AAH.
IT'S BY FAR THE BEST AS A TECHNIQUE FOR WHEN DINOSAUR SCALES ARE REPRODUCED AND SO ON.
ピチャ
THAT'S PRETTY DIFFICULT.
THE SHAPE OF THE SHOE IS TAKEN WITH PUTTY OR PLASTER OR SOMETHING AND THEN REVERSED.
THOUGH IT'S CALLED A TEXTURE PAD IN MODELLING TERMINOLOGY.

AND IF IT WAS BAKED AND EATEN BY A CUSTOMER...
THEN AFTER THE CRIME, YOU SCRAPED OFF THE SHOE PARTS
IF ANYONE LOOKED FOR THE SHOES, THEY WOULDN'T BE FOUND.
MOST OF THE PROOF WOULD BE INSIDE A THIRD PARTY'S STOMACH.

WHILE THE PIZZA DOUGH WAS SOFT, YOU MADE IT INTO A SHAPE AND FROZE IT
THEN TOOK IT OUT AND USED IT TO MAKE FOOTPRINTS AT THE TIME OF THE CRIME.

WITH GOOD TIMING, THE VICTIM WOULD GO TO THE BATHROOM...
IT WOULDN'T BE HARD TO MIX SOMETHING IN WITH A FREE REFILL.


THE TIMING WOULDN'T BE SUSPICIOUS EITHER.
IF YOU WERE TAKING THE TIME TO BAKE A PIZZA IN THE FIRST PLACE...
IN THE WORST CASE, YOU COULD EAT IT YOURSELF.


THE CRIME WAS IMPOSSIBLE FOR A PERSON WHO WAS NOT A PART OF THIS SHOP.
EITHER WAY...

OHO, A PRANK!!
FOR WHAT PURPOSE!!
I WASN'T THE ONE WHO KILLED HIM...
IT'S...
TH... THAT'S...
A PRANK.
YOU MADE FOOTPRINTS AS IF AN INTRUDER CAME IN FROM OUTSIDE RIGHT WHEN HE WAS KILLED!!
IF YOU SAY IT'S A PRANK, DO GO AHEAD AND TELL US!
UGH
GH
GU
WHAT GOAL DID YOU HAVE FOR SUCH A FANCY PRANK!?
GUU...

IT'S GOOD...
TO SEE YOUR DREAMS.

PEOPLE THAT AREN'T SEEING THEIR DREAMS...
I WON'T PERMIT THEM TO STAY A LONG TIME IN MY SHOP!!
THIS IS A PLACE FOR PEOPLE TO SEE THEIR DREAMS!!

EVEN THESE DARK MALE DUOS!!
EVEN THIS KIND OF SHAGGY WOMAN!!
EVEN NEETS!!
プク～…
I'LL HELP THEM!!
EVERYTHING IS OKAY WHEN YOU'RE LIVING FOR YOUR DREAMS!!
...FOR INSTANCE
WHEN IT'S THE SINGLE WORD, "DREAM"...
IT'S OKAY TO DO ANYTHING.
DREAMS ARE AMAZING...
アー

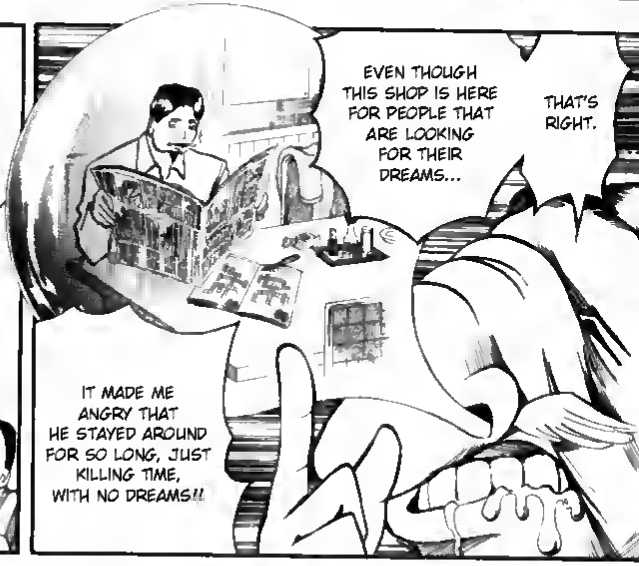
JUST THINK ABOUT GOING TO THE MAJORS!!
LOSING YOU WILL DAMAGE MY BASEBALL TEAM...
OR EVEN ALL OF JAPANESE BASEBALL!!
IT'S NOT EVEN INFORMATION ON "MAJOR LEAGUE BASEBALL."
IT'S MEANINGLESS INFORMATION ON "WHETHER OR NOT A JAPANESE PERSON THAT WENT TO THE MAJORS SCORED A HIT!!"
WITHOUT THE AUDIENCE THAT CAME TO SEE YOU, THE VIEWERSHIP WILL DROP.
IN SHORT, NOBODY WILL KNOW THE CHARMS OF "BASEBALL"!!
NOT A CLOSE GAME THAT THEY CLENCH THEIR SWEATY HAND OVER, NOT EVEN A TEAM PLA
THEY'LL EVEN LOSE INTEREST IN THE SUCCESS OF THEIR FAVORITE TEAM IN THE PENNANT RACE.
EVERYONE WILL ONLY WATCH THE MAJOR LEAGUE DIGEST!!
PLEASE!!
WHILE THERE'S STILL LIFE LEFT IN JAPANESE BASEBALL...
BRING BACK THE VIGOR IT HAD WITH YOUR OWN TWO HANDS!!

I HAVE A DREAM.
NO...
A DREAM...
...IS THAT SO.
I GUESS IT CAN'T BE HELPED.
WHEN I WANT TO GIVE EVERYBODY A DREAM.
WHY DREAM OF GOING TO THE MAJORS...
IT HAS TO BE DREAMS, DOESN'T IT!!
THAT'S HOW IT GOES!!
DREAMS OR BASEBALL, WHICH DO YOU THINK IS MORE IMPORTANT?

THAT'S WHY YOU KILLED THAT CUSTOMER?
I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE SAYING, BUT

AS USUAL, IT'S AN ABSURD REASON, BUT
I WONDER IF I SHOULDN'T PLAY THE STRAIGHT ROLE THIS TIME

AFTER ALL, A GUY WITH A STABLE JOB WOULDN'T UNDERSTAND ALL THIS TALK ABOUT DREAMS.
110-1


EVEN THOUGH THIS SHOP IS HERE FOR PEOPLE THAT ARE LOOKING FOR THEIR DREAMS...
THAT'S RIGHT.
IT MADE ME ANGRY THAT HE STAYED AROUND FOR SO LONG, JUST KILLING TIME, WITH NO DREAMS!!

TO ME, BEING A POLICE OFFICER ISN'T A DREAM, IT'S A GOAL.
I'VE NEVER SLACKED OFF BY USING DREAMS AND SIMILARLY CONVENIENT WORDS AS AN ESCAPE, OR SKIPPED A DAY OR WORK.
I DON'T UNDERSTAND SUCH AN EXCUSE FROM A CRIMINAL.
HEY, STOP.

十一
殺
THE FROZEN PIZZA!!
IT'S BEEN SHARPENED...
ビィーン
A DREAM FOR PEOPLE WITHOUT DREAMS.
I'LL GIVE YOU... A DREAM.
A DREAM YOU WON'T AWAKEN FROM AGAIN!!

GOOD GRIEF...
ドー
カッ
HURT?
ズボ
AH...
THAT'S WHY I SAID YOUR PERSONALITY WORKS AGAINST YOU.
OH MY.
ズズ…

IT SEEMS YOU STILL HAVE NOT AWAKENED FROM YOUR DREAM YET.
WELL THEN, I SHALL LET YOU HEAR LOVELY MUSIC THAT WILL FLY INTO YOUR DREAMS.
GYAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA
WATCH OUT.
IT'S A FULL COURSE OF NIGHT-MARES!!
777 Tools of the Demon World
EVIL STRINGER

PLEASE.

TRANSLATION: ANONYMOUS EDITING: ANONYMOUS CLEANING: ANONYMOUS DISTRIBUTE FREELY UNTIL LICENSED! TRANSLATIONS EXIST. ANONYMOUS DOES NOT FORGIVE.

CHAPTER 132 愚【FOOLISH】

NOW THEN
THE "PUZZLE" IS EATEN TOO.
QUICKLY, ON TO SEARCH FOR THE NEXT, YAKO.

SEEYA, MR. SASAZUKA, I'LL BE IN THE AREA.
TRY NOT TO FIRE MR. ISHIGAKI.
... SURE.
THAT WAS A LONG PAUSE.

...YEAH.
HE'S DEFINITELY BEING IMPATIENT.

OH WELL.
THE SKILLS FROM MY HOBBIES UNCOVERED THIS CRIME, HAHAHAHAHAHAHA.
BUT REALLY, WHAT WAS UP WITH THIS GUY.
BRINGING UP DREAMS AND STUFF SUDDENLY LIKE THAT.

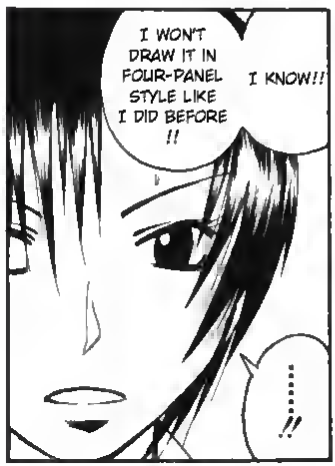
MR. ISHIGAKI'S HOBBIES WERE BY ACCIDENT, USEFUL TO RESTORE IT BUT
THAT JOB SHOULD HAVE BEEN HANDLED BY IDENTIFICATION STAFF.
INVESTIGATOR KATSURAGI GOT THE CREDIT FOR DISCOVERING THE SHOE PARTS...
I'M STILL NOT SATISFIED.
.....
I CAN'T IMAGINE
THAT A CHEAP LITTLE SKILL LIKE THAT...
...COULD BE RELATED TO A PERSON'S EXCELLENCE AS A DETECTIVE.
BUT HIS STRENGTH WASN'T UP TO THE TASK...
AND HE INHERITED THE FAMILY SHOP.
ER, MR. DETECTIVE.
IT SEEMED HE HAD DREAMS OF BEING A NOVELIST, TOO.
THIS SHOP-KEEPER...

MAYBE YOU CAN LISTEN SERIOUSLY TO HIS STORY FOR US?
IF YOU CAN..
WE KNOW YOU CAN'T LET A MURDERER GO BUT
THAT'S WHY...
HE WAS NICE TO THOSE OF US WHO WERE IN THE SAME POSITION.
WHILE I WAS LIVING WITH THE IMAGE IN MY HEART OF BOWING MY HEAD TO EVERYONE...
THIS SHOPKEEPER SHOWED ME HE HAD THE SAME KIND OF VISION.
I'D BEEN THINKING ABOUT APOLOGIZING TO MY PARENTS FOR FOLLOWING DREAMS THAT WOULDN'T COME TRUE.
HONESTLY ...
THE CUSTOMER MIGHT HAVE SAID HEARTLESS WORDS ABOUT US AND OUR DREAMS.
WHILE WE WERE UNAWARE OF IT
IT MIGHT BE THAT...
.....

CAN I TAKE CARE OF THIS OLD MAN'S LIST OF CHARGES?

SEMPAI!!

A STUPID PERSON LIKE ME WOULD EASILY GET THROUGH HIS STORY.
IT'S JUST THAT, WELL...
SINCE I'VE BEEN SAYING SILLY THINGS LIKE HOW I WANTED TO BE A PROFESSIONAL MODELLER SINCE HIGHSCHOOL


I WON'T DRAW IT IN FOUR-PANEL STYLE LIKE I DID BEFORE !!
I KNOW!!
.....!!

...WRITE IT DOWN SERIOUSLY.
BUT IT'S YOUR DECISION IF YOU WANT TO GO CRAZY TELLING IT THROUGH MANGA.

SHOULDN'T YOU MAKE IT MORE ELABORATE OR SOMETHING?
THAT'S TRUE, BUT LIL BETRAYER HAS GOTTEN BORING!!
IF THERE ARE SERIOUS PEOPLE AND STRONG PEOPLE...
YES~~ YOU'VE SAID IT PERFECTLY
THERE WILL BE COMICAL AND WEAK PEOPLE, TOO.
I NOTICED THAT TOO
I'D SPECULATE THE EDITOR WOULDN'T DO ANYTHING TO THE STORY
YOU SHOULD INCLUDE THE CASE FROM TODAY AS A PLOT, EBIHARA!!
THERE ARE ALL KINDS OF PEOPLE IN THE WORLD.
WELL ...
CAN BE ALLIES TO VARIOUS KINDS OF PEOPLE.
AND I THINK THAT THE VARIOUS KINDS OF PEOPLE IN THE POLICE...
LIKE MY CHARACTER.
HIS POWERS AT ONE BILLION, ONE BILLION
THERE'S THINGS YOU CAN LEARN FROM EACH OTHER, RIGHT?
THE PERSONALITIES OF THE BOTH OF YOU ARE OPPOSITES BUT

NO MORE QUESTIONS?
.....
YESSIR.
THEN, TAKE HIM AWAY.
I'LL DEAL WITH HIM LATER.

I HAVE AN OLD FRIEND WHOSE PERSONALITY IS THE OPPOSITE OF MINE, BUT
WELL, I DON'T KNOW IF IT'S THAT WAY TO HIM, BUT...
TO ME, WE'RE GETTING ALONG FINE.

HEY, ROOKIE.
LET'S GO, MR. ISHIGAKI.
DID YOU SEE THE ACTIVE ROLE I PLAYED!!

.....
スタ
スタ

MY OBSESSIVE SPIRIT TRIUMPHED, WHILE YOU WERE THE IDIOT!!
CAN YOU DO THAT KIND OF DETAILED WORK?
HUH?
HUH?

ピタ

I WON'T LOSE TO YOU.

AAH.
AND
WHEN THE SPIRIT OF RIVALRY BURNS, IT SOME-HOW DOESN'T FEEL VERY GOOD.
...HUH?

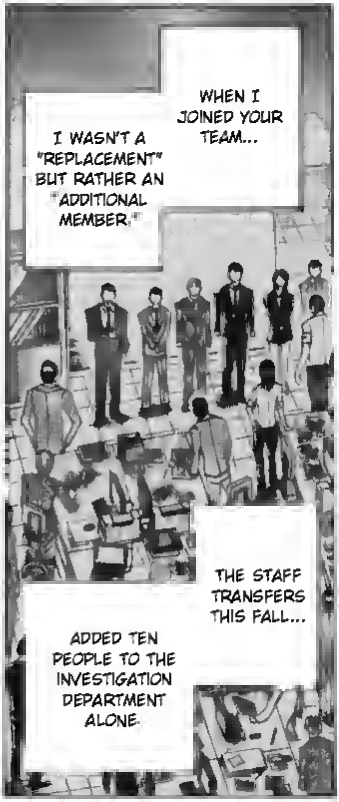
THAT BRAT!!

WHEN I COME TO WORK IN THE MORNINGS, I SIT AT THE DESK BESIDE YOURS BUT...
SINCE THE ANIME DVDS ON YOUR DESK WERE AN EYESORE, I THREW THEM OUT.

I MISSED HEARING IT IN THE HEAT OF THIS RIDICULOUS FIGHT, BUT

...I STILL HAVE QUESTIONS, SEMPAI.

THE ONE RESPONSIBLE FOR PERSONNEL
WAS INSPECTOR USUI, WHO I HEARD WAS AN OLD FRIEND OF SEMPAI'S.


WHEN I JOINED YOUR TEAM...
I WASN'T A "REPLACEMENT" BUT RATHER AN "ADDITIONAL MEMBER."
THE STAFF TRANSFERS THIS FALL...
ADDED TEN PEOPLE TO THE INVESTIGATION DEPARTMENT ALONE.

HE'S PICKING UP TALENT FROM ACROSS THE COUNTRY...
THERE'S A RUMOR THAT IT'S AS A PRECAUTION AGAINST *THAT PERSON.*

THAT MAN...
THE MAN WHO CARRIED OFF KAITOU "X" WHEN WE WERE ON THE VERGE OF CAPTURING HIM
IS HIS EXISTENCE TILT DANGEROUS?
AND FLEW OFF IN A FIGHTER JET OVER THE METROPOLITAN POLICE DEPARTMENT
IN THE MIDST OF YOUR CONFUSION ...
KAITOU "X", WHO HAD BEEN REGARDED AS THE LEADER OF HIS FAMILY'S MURDER...
...AND THEN...
WHAT ARE YOU THINKING?
WAS CARRIED OFF BY A THIRD PARTY BEFORE HIS EYES.

HMMMM.
THIS IS FORTUNATE.

BUT THERE'S STILL TIME BEFORE THEY APPEAR.
REGRETTABLY, IT WILL BE A FEW DAYS.

THEY ARE IN THE DIRECTION OF OLD DOWNTOWN TOKYO.
THERE IS A HINT OF TWO "PUZZLES" IN THIS NEIGHBORHOOD ALONE.

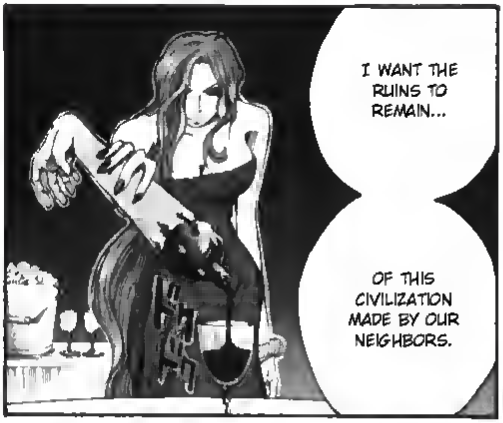
創作麻辣料理
虎堕羅飯店
MADARA - HANTEN
STORE SIGN:
MAD SPICY SCHEZWAN NOODLES
OWNER: CHIN KIRITO
GOAL: HIS PARENTS' INHERITANCE
BEING IN THAT RESTAURANT FOR SO LONG, MY HUNGRY STOMACH MADE UP ITS MIND.
THERE'S THAT SHOP NEARBY THAT HAS DELICIOUS SPICY SCHEZWAN NOODLES~~.

WE SHALL GO HOME FOR TODAY.
IT CANNOT BE HELPED.
THEN I'M GOING TO HAVE SOME DINNER.
OH, IT'S OVER?

OW OW OW OW OW OW OW !!
ぎゅうう
HE'S OUTRAGEOUSLY JEALOUS!!
SOMETHING YOU LIKE, IS IT NOW, YAKO?
SHOW YOUR MASTER THE SLAVE'S TONGUE THAT ENJOYS SPICY SCHEZWAN NOODLES.
WHILE YOU ARE BUSY WITH YOUR NOODLES...
I SHALL LEAVE THE "PUZZLE" ALONE, TO LET THE FLAVOR AGE.
AH, I RAN INTO IT
777 Tools of the Demon World
EVIL TASTER
I SHALL FIT YOU WITH THIS TONGUE OF THE DEMON WORLD.
TIME FOR YOUR PUNISH-MENT.
AS IF I'D EVER RUN INTO THAT!!
YOU CAN JUST ENCOUNTER YOUR SWEETLY BITTER SCHEZWAN NOODLES.
IT REVERSES SALTY AND SWEET, SPICY AND BITTER.
SALT
SWEET
SPICY
BITTER
SO THAT THIS BRAND NEW ONE DOES NOT GET AWAY...
ふぁ…
I SHALL GO TO BED EARLY.

I FELT THAT HIS SHORT PERIOD OF SLEEP...
WAS STARTING TO GET A BIT LONGER.
.....
SINCE DEVOURING HAL'S "PUZZLE", A VAST AMOUNT OF DEMONIC POWER RETURNED TO HIM...
NEURO WAS ACTIVE AND ENERGETIC BUT
.....
THE SUN'S GOING DOWN...
IT'S GOTTEN EARLIER.

FELLOWS OF MY BLOODLINE.
WE ARE THE EVOLVED NEIGHBORS OF HUMANITY.
NEW BLOODLINE
KASAI ZENJIROU
NEW BLOODLINE
???
NEW BLOODLINE
???
NOW THEN, WHAT SHOULD WE DO TO ELIMINATE ALL OF OUR NEIGHBORS?
IT WOULD BE EASY IF NUCLEAR MISSILES FELL ALL OVER THE WORLD, BUT...


I WANT THE RUINS TO REMAIN...
OF THIS CIVILIZATION MADE BY OUR NEIGHBORS.

THAT WOULD MAKE IT SO THAT WE COULDN'T LIVE THERE EITHER.
TO START WITH, EVERYTHING WOULD BE ASH.
スッ

THEY DIED IN DESPAIR OVER THE CIVILIZATION THAT THEY THEMSELVES HAD MADE.
AND THEN HOW...
HOW THIS CIVILIZATION WAS MADE

DON'T YOU THINK IT WOULD BE THE GREATEST KIND OF ARCHAEOLOGY?
I LET MY IMAGINATION RUN WILD, THINKING OF THE RUINS TAINTED WITH THE STENCH OF DEATH.

D
R
SHOW ME YOUR POWER.
THE TARGET IS...
THE COUNTRY THAT HE'S IN.
ゴクリ…

60-PAGE CASE REPORT

THE COURT'S RULING:
"HARD LABOR, AND PUT IT IN WRITING NEXT TIME."

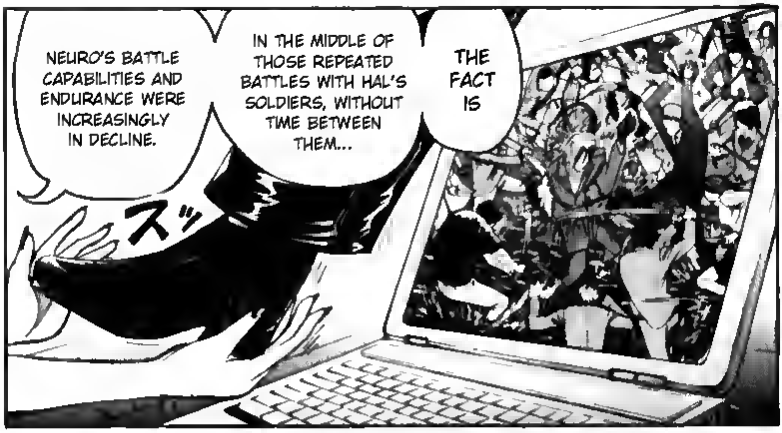
CHAPTER 133

魚 [FISH]

"SICKS."
AS GOOD AS TAKEN OUT.
NOUGAMI NEURO IS ALREADY...
AND THEN...
MEMORIES OF THE BATTLE BETWEEN X HIMSELF AND NEURO
REMAINING IN THE DATA THAT X ABSORBED FROM HAL II...
RECORDS OF THE BATTLE BETWEEN NEURO AND ELECTRONIC PERSON HAL.

TRANSLATION: ANONYMOUS EDITING: ANONYMOUS CLEANING: ANONYMOUS DISTRIBUTE FREELY UNTIL LICENCED TRANSLATIONS EXIST. ANONYMOUS DOES NOT FORGIVE.

THE POWERFUL ENERGY THAT NEURO GETS FROM THE "PUZZLES" HE HAS DEVOURED...
IS TRANSFORMED INTO "DEMONIC POWER" AND STORED UP.
ON THE OTHER HAND
WHILE HE IS FULL OF THIS DEMONIC POWER, HE IS INVINCIBLE
WITH A STRENGTH CLOSE TO UNSTOPPABLE...
AND EQUIPPED WITH A NUMBER OF EXCEPTIONAL POWERS.
THE DEMON, NEURO, IS SURPRISINGLY FRAGILE.
WHEN THAT DEMONIC POWER IS DRAINED


NEURO'S BATTLE CAPABILITIES AND ENDURANCE WERE INCREASINGLY IN DECLINE.
IN THE MIDDLE OF THOSE REPEATED BATTLES WITH HAL'S SOLDIERS, WITHOUT TIME BETWEEN THEM...
THE FACT IS
スッ

PERHAPS NEURO WILL BE IN THE MOST TROUBLE YET.
IN THE ENDGAME OF THE FIGHT...
HE'S CERTAIN TO BE ON THE BRINK OF "DEATH."

YESSIR.
KASAI.
.....
IT'S DELIGHTFUL.
UNTIL, WEAKENED, HE CAN SIMPLY BE CRUSHED UNDER OUR FEET AS NOTHING BETTER THAN HUMAN FILTH.
IN ORDER TO KILL NEURO...
MAKE HIM WASTE HIS DEMONIC POWER UNTIL HE'S AT HIS LIMIT.

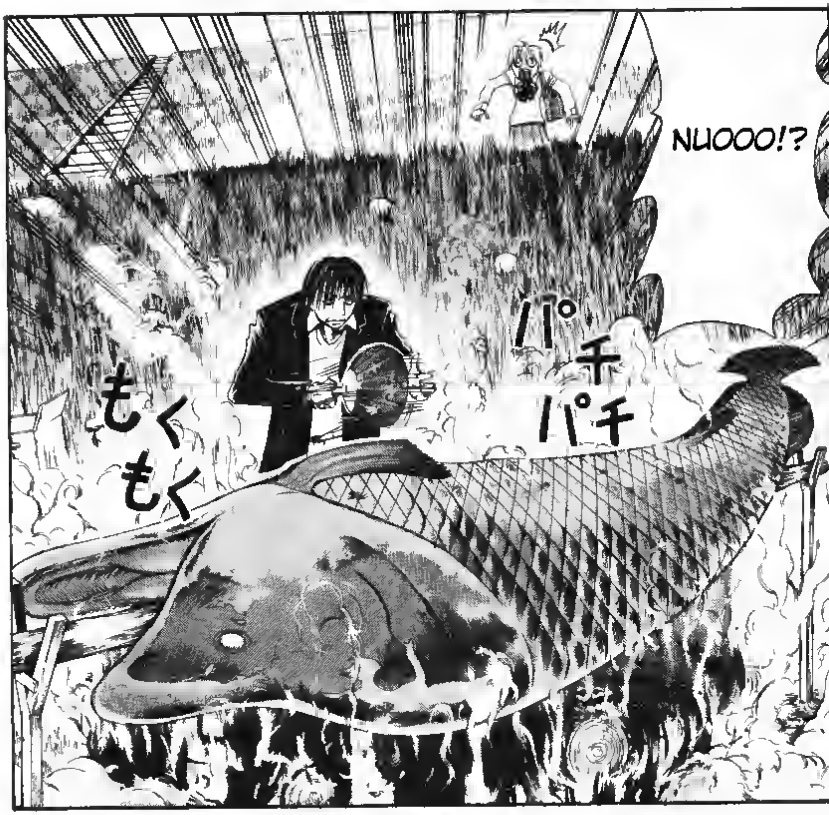
THE PROBLEM IS OUR COMPATIBILITY.
IT'S NOT ABOUT STRENGTH.
AS LIVING CREATURES, WE ARE ALREADY AHEAD IN THE GAME.
"DEMON" VERSUS "NEW BLOODLINE"
SINCE OUR VICTORY IS ASSURED BEFORE WE EVEN BEGIN TO FIGHT.
IT MAY BE A RATHER ADVANTAGEOUS FIGHT TO US.
FROM HERE ON
YOU'LL BE HELPING YOUR FELLOWS IN THE FIELD.
YESSIR.
KASAI.
GO ASSIST DR.

TO THE PROSPERITY OF EVERY SEED...
IN THE "NEW BLOODLINE"

YOUR ABILITIES AND KNOWLEDGE OF THE LAY OF THE LAND...
NEURO IS ACTIVE IN YOUR COUNTRY.
CERTAINLY MAY PROVE USEFUL.

.....
ACKNOWLEDGED, "SICKS."

THAT SPICY SZECHUAN NOODLE RESTAURANT REALLY WAS THE GREATEST.
I ATE, I ATE!!
I'M GLAD IT'S BACK TO NORMAL AGAIN!!
SINCE I DEFINITELY HAVE MY APPETITE FOR THE FALL....
.....
SWEET AND BITTER!!
IT WAS THE FAULT OF THAT WEIRD TONGUE NEURO PUT ON ME YESTERDAY...
IT WASN'T A NICE FLAVOR AT ALL, BUT...
THERE'S A DELICIOUS SMELL COMING FROM THE RIVERBANK
LIKE SOMEBODY'S GRILLING FISH.
I WONDER WHAT KIND OF FISH IT IS?
MAYBE IT'S SEASONAL SANMA.
...?
AND SAYING THAT...


NUOOO!?
パチ
パチ
もく
もく

DID YOU CATCH THAT, MISTER?
IT'S JUST AMAZING, THIS FISH.
NO...
N...
OF COURSE.

COMING INTO MY YARD LIKE THIS.
WHAT DO YOU WANT, BRAT.
NH?

HEY, BRAT.
EITHER WAY, IT LOOKS LIKE IT'S COOKED THROUGH.
HELP ME CARRY IT.
SURE.
AH.

THIS FISH WASN'T IN JAPAN ORIGINALLY BUT
IT'S A RELATIVE OF THE AROWANA.
I GUESS SOME HEARTLESS PEOPLE RELEASED IT HERE.

DON'T BE STUPID.
I'D RATHER BE HERE A TRILLION TIMES MORE THAN HANG AROUND IN THE MIDDLE OF TOWN WITH THOSE PEOPLE THAT WAVE AROUND THEIR SHALLOW INTELLECTS.
AREN'T YOU LONELY?
DO YOU LIVE HERE?
...MISTER

IT MUST BE PRETTY HARD TO LIVE IN A PLACE LIKE THAT.
SURE, IT'S FREEDOM TO LIVE LIKE THAT BUT...

...IT SMELLS GOOD~...
ONE OF THOSE PEOPLE THEY SAY LIKE THE "SLOW LIFE."

A FOUR-STORY CARDBOARD HOUSE!?
WHAT A MANSION...
BUT HAVEN'T THE GOVERNMENT OFFICES SAID ANYTHING ABOUT THIS?
THEY CAME HERE A BUNCH OF TIMES.
DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES
MOST OF THEM LEFT WITH THAT KIND OF EXPRESSION.
... I SEE ...
WHEN YOU'RE OCCUPYING THIS AMAZING THING, ALL THEY CAN DO IS SMILE BITTERLY.

CAN I TRY A BIT OF THE FISH TOO?
...BY THE WAY, MISTER
HE'S A STRANGE ONE...
CATCHING A GIANT FISH, BUILDING THIS MANSION OUT OF CARDBOARD
DESPITE HIS SKILL AND KNOWLEDGE, LIVING APART FROM THE REST OF THE CITY.
...WHICH IS
JUST EAT FROM THE TAIL END.
YAY!!
DO WHAT YOU WANT.
YOU'RE CURIOUS, HUH.
THE FATTY PART OF THE BELLY IS MY TERRITORY.
HEY, BRAT.
SINCE IT WAS ORIGINALLY A FISH FROM THE AMAZON, WOULD IT HAVE FED ON MUD?
YOU SHOULDN'T EAT THIS, IT'S...
PTUI, PTUI, IT REEKS OF MUD!!
おえっ
UGH!!
!
I CAN'T EAT THIS CRAP!!

YOU'RE ALREADY ENCROACHING ON MY TERRITORY!!

I CAN'T EAT IT...
IT'S DISAPPOINTING, AFTER IT TOOK THREE WHOLE DAYS TO CATCH.

YOU'RE...
ABLE TO EAT THAT PRETY WELL.
NH?
IT TASTES GOOD?
I HAVE A HABIT OF FINDING THE DELICIOUSNESS IN ANYTHING.

WHEN IT WAS SWIMMING, IT LOOKED MORE DELICIOUS...
.....

SINCE IT DOESN'T SMELL BAD AWAY FROM THE SKIN.
BUT IT SHOULD DO.
DO YOU HAVE ANY SAKE?
YEAH...
AH

MISTER.
DO YOU HAVE A STOVE IN THIS HOUSE?

AND SOAK THEM IN SAKE TO GET RID OF THE SMELL.
CUT UP THE RAW PARTS...

YOU CAN'T PUT THAT BIG A FISH ON IT.
I DO, BUT...
?
IT STILL ISN'T COOKED THROUGH, DEEP INSIDE THE BELLY.
SEE.
THAT DOESN'T WORK WHEN YOU'RE TRYING TO PREPARE A PART OF IT.

I AM.
SINCE THEY'RE THE BEST FOR MAKING IT SMELL BETTER.
YOU'RE PLANNING TO EAT WEEDS!!
HERBS?
WHILE THAT'S GOING ON, PICK SOME HERBS.

YOU CAN DO IT EASILY WITH HOT PEPPER, BUTTER, AND SOY SAUCE.
PUT SOME FLOUR ON AND BROWN IT 'A LA MEUNIERE' STYLE...
ジャアッ
PUT SALT AND PEPPER ON THE FISH AND LAY JAPANESE PEPPER TREE AND JAPANESE MUGWORT AROUND IT...
TRY WRAPPING IT IN HERBS AND COOKING IT.
WRAP IT IN BUTTERBUR LEAVES AND THROW IT ON A FIRE LIKE YOU HAD EARLIER.
HOW IS IT?
SEE?
IT'S A LAW OF COOKING THAT NO MATTER WHAT INGREDIENTS YOU HAVE, YOU CAN'T LOSE.
OOH, I CAN EAT THIS!!

NORMAL PEOPLE WOULD BE SCARED TO COME IN HERE.
...BUT YOU'RE A STRANGE BRAT.
IF YOU STIR-FRIED CONCRETE WITH BUTTER AND SOY SAUCE, I THINK I COULD EAT IT.
THE COMBINATION OF BUTTER AND SOY SAUCE IS INVINCIBLE.
YOU COULDN'T.
SOMEHOW, EVEN THIS CARDBOARD HOUSE...
IT GETS SO THAT I CAN'T SEE ANYTHING BUT FOOD...
LOOKS LIKE A GIANT MEAT BUN.
SHE'S LOCKED ONTO MY HOUSE!!
EEP!
NAH.
WHEN THERE'S A HINT OF FOOD AROUND, I LOSE TRACK OF MY SURROUNDINGS.
DON'T LUMP ME IN WITH YOU, MONSTER!!
WE'RE BOTH A BIT STRANGE, MISTER.
WELL WELL.

I WOULDN'T HAVE EXPECTED AT THE TIME
THAT THE WEIRD FELLOW I HIT IT OFF WITH ON THE RIVERBANK ONE DAY...
WOULD BECOME AN IMPORTANT PERSON TO US.
SEEL
MAY I ASK YOU A SMALL QUESTION?
HAH?
... PARDON ME.
PARDON ME, YOU TWO.

SORT OF MUSIC CAN YOU SEE ME LIKING?
WHAT...
THANK YOU, THANK YOU.
JUST ANSWER THE QUESTION A LITTLE.
YOUR JAPANESE IS PRETTY GOOD.
WHAT KIND...
WHAT'S WITH THAT, SUDDENLY ...
OHO.
AH.
OR, SURPRISINGLY, HIP-HOP?
OHO.
I SEE.
FROM LOOKING AT YOU, I BET YOU'VE GOT A SENSE OF RHYTHM.
FROM THE WAY YOU LOOK...
...OH, RIGHT...
JAZZ OR SOMETHING, RIGHT?
OHOHO.

DON'T JUDGE A MAN BY HIS APPEARANCE!!
TICKS NESTING ON THE EARTH!!
THAT'S WHY ALL OF YOU...
ARE BIOLOGICALLY INFERIOR COMPARED TO US!!

AAAH.
SORRY MY COMPANION'S BOTHERING YOU.
ポン
YOU BASTARD, JUST WHAT DO YOU THINK YOU'RE...
Y
WELL ANYWAY, DON'T GET SO FIRED UP ABOUT IT.
ガッ
WE'LL USE HIM BEFORE WE KILL HIM.
LEAVE HIM ALIVE, DR.
TICKS!!
TICKS!!
ドカドカドカドカ